










Характеристики на вашия нов климатик

2-Step Cooling (2-етапно охлаждане)

Функцията 2-step cooling (2-етапно охлаждане) може бързо да охлади помещението, за да се достигне зададената температура и после автоматично ще регулира скоростта на вентилиране и посоката на въздушния поток, за да Ви помогне да се почувствате комфортно и освежени.

Бързо охлаждане/отопление

Ако искате силен и студен/топъл въздух, просто изберете функцията Fast (Бързо)! Тя ще Ви донесе най-силната въздушна струя!

Бързо охлаждане/отопление

Ако искате комфортен и освежаващ въздушен поток, функцията Comfort (Комфорт) насочва охлаждащия/топъл въздух право към Вас, така че да се почувствате комфортно.

Single user (Един потребител)

Използвайте функцията Single user (Един потребител), когато сте сами вкъщи. Функцията Single user (Един потребител) намалява електрическото потребление с инверторна технология и намалява сметката Ви за тока като регулира максималния работен капацитет на компресора.

Easy Filter (Лесен филтър)

Няма решетка за сваляне преди отделянето на филтъра от климатика! Следователно филтърът може лесно и по-често да се почиства! Честото почистване на филтъра предотвратява запрашаването на продукта или натрупването на прах във филтъра.

Функция good'sleep

Функцията good'sleep Ви позволява да спите дълбоко и спокойно като регулирате температурата, скоростта на вентилатора и посоката на въздушния поток.

Интелигентен монтаж

Когато монтажът приключи, Вашият продукт сам се проверява чрез проба, за да се види дали е правилно монтиран.

Лесен монтаж

Толкова е лесно да се монтира! Лесно можете да окачите продукта на стената и да свържете тръбите и кабелите като отворите долния капак на продукта. Вече не трябва да накланяте продукта, за да свържете тръбата и кабелите!

Този продукт е в съответствие с Директивата за съоръжения за ниско напрежение (2006/95/EC), и Директивата за електромагнитна съвместимост (2004/108/EC) на Европейския съюз. (AR∗∗∗CWK/BUR∗∗)

Установено е, че този продукт съответства на Директивата за радионавигационното оборудване и далекосъобщителното крайно оборудване (R&TTE) (1999/5//EO), Директивата за нисковолтова апаратура (2006/95/EO) и Директивата за електромагнитна съвместимост (2004/108/EO) на Европейския съюз. (AR∗∗∗AWK/BWK/MWK∗∗)



Правилно третиране на изделието след края на експлоатационния му живот (Изхвърляне на Електрическо и Електронно Оборудване)

(Налично в страни със системи за разделно сметосъбиране)

Този знак, поставен върху изделието, негови принадлежности или печатни материали, означава, че продуктът и принадлежностите (например зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не бива да се изхвърлят заедно с другите битови отпадъци, когато изтече експлоатационният му живот. Отделяйте тези устройства от другите видови отпадъци и ги предавайте за рециклиране. Спазвайки това правило не излагате на опасност здравето на други хора и предпазвате околната среда от замърсяване, предизвикано от безконтролно изхвърляне на отпадъци. Освен това, подобно отговорно поведение създава възможност за повторно (екологично съобразно) използване на материалните ресурси.
Домашните потребители трябва да се свържат с търговеца на дребно, от когото са закупили изделието, или със съответната местна държавна агенция, за да получат подробни инструкции къде и кога могат да занесат тези устройства за рециклиране, безопасно за околната среда.
Корпоративните потребители следва да се свържат с доставчика си и да проверят условията на договора за покупка. Това изделие и неговите електронни принадлежности не бива да се смесват с другите отпадъци на търговското предприятие.







Съдържание





Мерки за безопасност

Преди да използвате вашия нов климатик, моля, прочетете това ръководство изцяло, за да сте сигурни, че знаете как безопасно и ефективно да работите с множеството характеристики и функции на вашия нов електрически уред.

Тъй като следните инструкции за експлоатация покриват разнообразни модели, характеристиките на вашия климатик могат леко да се различават от тези описани в това ръководство. Ако имате някакви въпроси, обадете се в най-близкия център за връзка или потърсете помощ и информация онлайн на www.samsung.com.

Важни символи за безопасност и предпазни мерки:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Опасност или опасни практики, които могат да доведат до **сериозно лично нараняване или смърт**.
⚠ ВНИМАНИЕ	Опасност или опасни практики, които могат да доведат до **дребно лично нараняване или повреда на собственост**.

❗	Следвайте напътствията внимателно.	🔌	Изключете електрозахранването.
🚫	НЕ опитвайте.	🚫	НЕ разглобявайте.
⏚	Уверете се, че устройството е заземено, за да предотвратите токов удар.		

ПРИ МОНТАЖ ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

❗ **Използвайте захранващ кабел със спецификациите на продукта или по-добри и използвайте захранващия кабел единствено за този уред. Освен това, не използвайте удължител.**

- ▶ Използването на удължител може да доведе до токов удар или да предизвика пожар.
- ▶ Да не се използва електрически трансформатор. Това може да доведе до електрически удар или пожар.
- ▶ Ако напрежението/честотата/номиналният ток са различни, това може да причини пожар.

Монтажът на този уред трябва да се извършва от квалифицирано техническо лице или сервиз.

- ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар, пожар, експлозия, проблеми с продукта или травма и може да обезсили гаранцията за монтирания продукт.

Монтирайте отделен ключ до климатика (но не върху панелите на климатика) и електрически прекъсвач специално за климатика.

- ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар или пожар.

Закрепете добре външното тяло, така че електрическата част на външното тяло да не е открита.

- ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар, пожар, експлозия, проблеми с продукта.





Този уред не трябва да бъде монтиран в близост до отоплителен уред, запалителен материал. Да не се монтира на влажно, омаслено или запрашено място, да не се излага на пряка слънчева светлина или вода (дъждовни капки). Този уред не трябва да се монтира на място, където е възможен теч на газ.

- Това може да доведе до електрически удар или пожар.

Външното тяло не трябва да се монтира на висока външна стена, откъдето е възможно да падне.

- Ако външното тяло падне, това може да доведе до травма, смърт или повреда на имущество.

Този уред трябва да бъде правилно заземен. Да не се заземява към газопровод, пластмасов водопровод или телефонен кабел.

- Неспазването на това изискване може да доведе до токов удар, пожар или експлозия.
- Проверете дали използваният контакт е заземен.

ПРИ МОНТАЖ | ⚠ ВНИМАНИЕ

Да се монтира върху равна и твърда основа, която може да издържа теглото на уреда.

- Неспазването на това изискване може да доведе до ненормални вибрации, шум или проблеми с продукта.

Дренажната тръба да се монтира правилно, за да се осигури нормалното изтичане на водата.

- Неспазването на това изискване може да доведе до преливане и повреда на имущество. Да се избягва добавянето на дренажна тръба към отточните тръби, тъй като може да се появи мирис вбъдеще.

При монтажа на външното тяло да се внимава при съединяването на дренажната тръба - да се осигури правилно източване.

- Водата, която се кондензира по време на работата на външното тяло, може да прелее и да причини повреда на имущество.
  Особено през зимата, падането на парче лед може да причини травма, смърт или повреда на имущество.

ОТНОСНО ЗАХРАНВАНЕТО | ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При повреда на прекъсвача, свържете се с най-близкия сервизен център.





Не издърпвайте и не прегъвайте прекалено захранващия кабел. Не усуквайте и не завързвайте захранващия кабел. Не закачайте захранващия кабел върху метални предмети, не поставяйте тежки предмети върху него, не го прекарвайте между предмети и не го вкарвайте в пространството зад уреда.

- Това може да доведе до електрически удар или пожар.

ОТНОСНО ЗАХРАНВАНЕТО	⚠ ВНИМАНИЕ

Когато климатикът не се използва за продължителен период от време или при гръмотевична буря, захранването трябва да се изключва от прекъсвача.

- Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар или пожар.

ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ	⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При наводняване на уреда се обръщайте към най-близкия сервиз.

- Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар или пожар.

В случай че уредът издава странен шум, усещате мирис на изгоряло или се отделя дим, незабавно прекъснете електрозахранването и се свържете с най-близкия сервизен център.

- Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар или пожар.

В случай на изтичане на газ (като пропан, втечнен газ и др.), незабавно проветрете без да докосвате захранващия кабел. Не докосвайте уреда или захранващия кабел.

- Да не се използва вентилатор.
- Една искра може да предизвика експлозия или пожар.

При необходимост от нов монтаж на климатика, се обръщайте към най-близкия сервиз.

- Неспазването на това изискване може да доведе до проблеми с продукта, теч на вода, електрически удар или пожар.
- Предоставянето на услуги за продукта не е предвидено. При нов монтаж на продукта на друго място, може да ви се начислят допълнителни такси за конструкция и монтаж.
- Особено когато желаете да монтирате продукта на необичайно място, като например в индустриална зона или в близост до морето, където той е изложен на въздух с високо съдържание на сол, се обръщайте към най-близкия сервиз.





Не докосвайте прекъсвача с мокри ръце.

- Това може да доведе до електрически удар.

Не изключвайте климатичната инсталация чрез прекъсвача, докато тя още работи.

- Изключването и повторното включване на климатика с ключа може да причини искра и да доведе до токов удар или пожар.

След като разопаковате климатика, приберете всички опаковъчни материали извън достъпа на деца, тъй като межа да са опасни за тях.

- Ако дете постави плик на главата си, може да се задуши.

Не докосвайте крилото на въздушния поток с ръце или пръсти по време на отоплителния процес.

- Това може да доведе до електрически удар или изгаряне.

Не поставяйте пръсти или чужди тела в отвора на климатика за постъпване/извеждане на въздух.

- Обръщайте особено внимание на децата - да не се наранят като поставят пръсти в продукта.

Не удряйте и не дърпайте климатика силно.

- Това може да доведе до пожар, травма или проблеми с продукта.

Не поставяйте в близост до външното тяло никакви предмети, които позволяват на деца да се качат върху него.

- Това може да доведе до сериозно нараняване на децата.

Не използвайте този климатик за продължителни периоди от време в зле вентилирани помещения или в близост до немощни хора.

- Това може да се окаже опасно поради недостиг на кислород. Отваряйте прозорец най-малко веднъж на всеки час.

В случай че чужди вещества, като вода, проникнат в уреда, прекъснете електрозахранването и се свържете с най-близкия сервизен център.

- Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар или пожар.

Не правете опит самостоятелно да ремонтирате, разглобите или промените уреда.

- Не използвайте нестандартен предпазител (като например меден, стоманен проводник и др.).
- Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар, пожар, проблеми с продукта или травма.





ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ | ⚠ВНИМАНИЕ

Не поставяйте предмети или устройства под вътрешното тяло.
- Капеща от вътрешното тяло вода може да доведе до пожар или повреда на имущество. (примерни електрически уреди)

Най-малко един път годишно проверявайте целостта на монтажната рамка на външното тяло.
- Неспазването на това изискване може да доведе до травма, смърт или повреда на имущество.

От гледна точка на безопасността, максималният ток е измерен според IEC стандартизацията, а от гледна точка на енергийния к.п.д. - според ISO.

Не стъпвайте върху уреда и не поставяйте предмети (като например пране, запалени свещи, запалени цигари, съдове за хранене, химикали, метални предмети и др.) върху него.
- Това може да доведе до електрически удар, пожар, проблеми с продукта или травма.

Не управлявайте уреда с мокри ръце.
- Това може да доведе до електрически удар.

Не пръскайте летливи материали, като например спрей против насекоми, върху повърхността на уреда.
- Освен че е вредно за хората, това може да доведе и до електрически удар, пожар или проблеми с продукта.

Не пийте водата от климатика.
- Тя може да е вредна.

Не удряйте дистанционното управление и не го разглобявайте.

Не докосвайте тръбите на продукта.
- Това може да доведе до изгаряне или травма.

Този климатик не трябва да се използва за съхраняване на прецизно оборудване, храна, животни, растения или козметика, или за други необичайни цели.
- Това може да доведе до повреда на имущество.

Да се избягва директното насочване на въздушния поток от климатика към хора, животни или растения за продължителни периоди от време.
- Това може да причини вреда на всички.





Този уред не е предназначен за използване от хора (вкл. деца) с ограничени физически, сензорни или ментални възможности, или от хора с липса на опит и познания, освен ако не са контролирани и инструктирани относно използването му от лице, което отговаря за тяхната безопасност. Децата трябва да се контролират да не играят с уреда.
За използване в Европа: Този уред може да се използва от деца на възраст 8 години и по-големи и лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности или с недостатъчен опит и познания, ако се наблюдават или са им дадени инструкции относно безопасното използване на уреда и разбират съответните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се правят от деца без наблюдение.

ПРИ ПОЧИСТВАНЕ | ⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не почиствайте уреда чрез пряко пръскане с вода. Да не се използват бензин, разредител или спирт.
- ▶ Това може да доведе до обезцветяване, деформация, повреда, електрически удар или пожар.

Преди да почистите или да поправите, изключете електрозахранването и изчакайте до спирането на вентилатора.
- ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар или пожар.

ПРИ ПОЧИСТВАНЕ | ⚠ВНИМАНИЕ

Да се внимава при почистване на топлообменника на външното тяло, тъй като там има остри ръбове.
- ▶ Това трябва да се направи от квалифициран техник. Моля, свържете се с техника по монтажа или със сервизния център.

Не почиствайте самостоятелно вътрешността на климатика.
- ▶ За целта се обърнете към най-близкия сервиз.
- ▶ Когато почиствате вътрешния филтър, разглеждайте описанията в раздел "Почистване на климатика".
- ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до повреда, електрически удар или пожар.





Проверка преди употреба

Работни диапазони

Таблицата по-долу показва диапазоните на температура и влажност в границите, на които може да се експлоатира климатикът. Направете справка с таблицата за ефективна употреба.

Режим	Стайна температура	Външна температура	Влажност на закрито
Охлаждане	16 °C~32 °C	-10 °C~46 °C	Относителна влажност 80% или по-ниска
Отопление	27 °C или по-малко	-15 °C~24 °C	-
Изсушаване	18 °C~32 °C	-10 °C~46 °C	-

▶ Ако климатикът работи в режим на охлаждане за дълъг период от време в зона с висока влажност, възможно е да се образува оросяване.

▶ Ако външната температура падне до -5 °C, възможно е нагревателната способност да спадне до 60 %~70 % от посочената в спецификациите, в зависимост от условията на използване.

Поддръжка на вашия климатик

Вътрешни защити посредством контролната система на уреда

▶ Тази вътрешна защита работи, ако се получи вътрешна неизправност в климатика.

Тип	Описание
Против студен въздух	Вътрешният вентилатор се изключва, за да не позволи нахлуване на студен въздух при нагряване на топлинната помпа.
Цикъл на размразяване	Вътрешният вентилатор се изключва за размразяване на леда когато термопомпата нагрява. Крилото на вертикалния въздушен поток се затваря по време на цикъла за замразяване и се отваря отново по време на загряването след цикъла на размразяване.
Защита на компресора	Климатикът не започва да работи веднага, за да защити компресора на външното тяло след включване.



- Ако топлинната помпа работи в режим Отопление се задейства Цикъл размразяване, за да се премахне скрежа от външното тяло, който може да се е наслоил при ниските температури.
  Вътрешният вентилатор автоматично се изключва и заработва отново едва, когато Цикълът разпрамяване приключи.

Интелигентен монтаж

▶ Чрез функцията Smart install (Интелигентен монтаж), специалистът по монтажа може да провери дали монтажът е правилно извършен.

▶ Ако монтажът не е правилно извършен, на екрана на вътрешното тяло светва индикатор за грешка. Следователно потребителят разбира дали монтажът е правилен или не е.



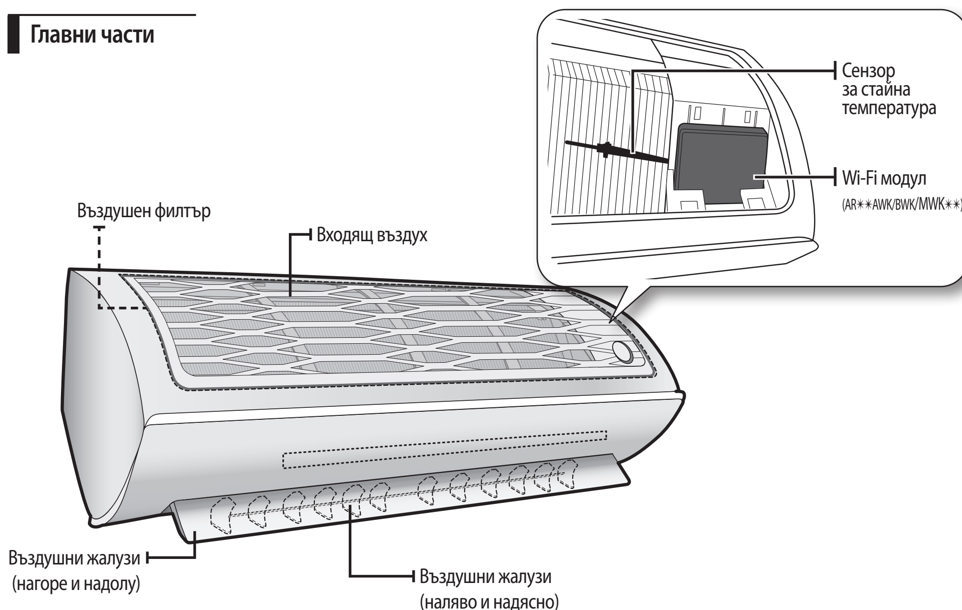




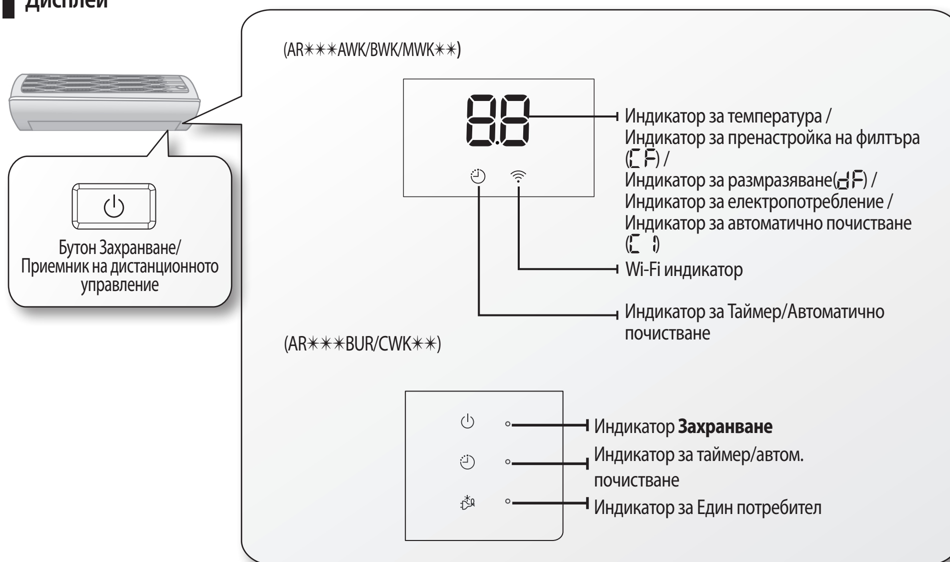
Проверка на наименованието на частите

В зависимост от модела, Вашият климатик може да изглежда малко по-различен от илюстрацията по-долу.

Главни части



Дисплей









Проверка на дистанционното управление

- Насочете дистанционното управление към приемника му на вътрешното тяло.
- Когато натиснете бутона, ще се чуе кратък звуков сигнал и на дисплея на дистанционното управление ще се появи индикатор за излъчване ( ).

Бутони на дистанционното управление

Вертикално люлеене на жалузите
Автоматично активира/деактивира движението на крилото на вертикалния въздушен поток

Захранване
Включва/Изключва климатика

Mode (Режим)
Избира един от 5-те работни режима

Temp (Темп.) + −
Увеличава/Намалява температурата с по 1 ˚C.

Fan (Вентилиране)
Регулира оборотите на вентилатора

Options (Опции)
Избира опции по време на работа

Single user (Един потребител)
Включва/изключва функцията Single user (Един потребител), което намалява електропотреблението по време на работа в режим охлаждане.

Timer (Таймер)
Избира опция за таймера

Settings (Настройки)
Избира настройки

SET (ЗАДЕЙСТВАНЕ)
Задейства/Отменя избраната опция или настройка

Посока < >
Придвижване в менюто на таймера, опциите или настройките за осъществяване на избор

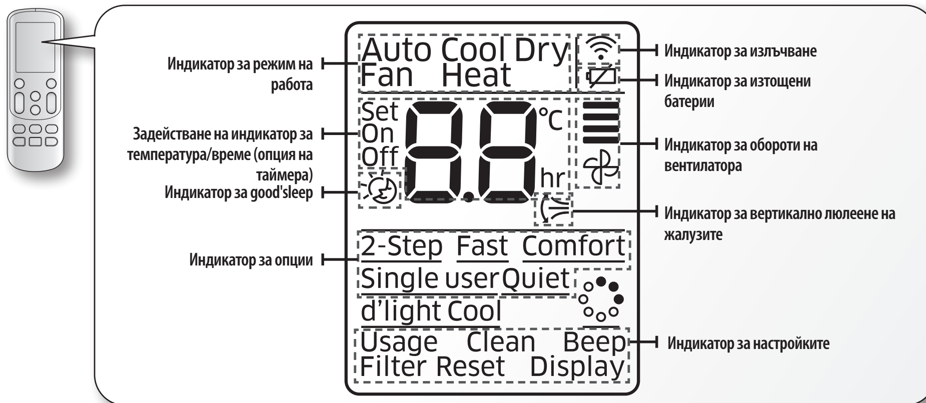

ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако желаете да отмените опциите или настройките, които сте задали току що, натиснете бутона **Options** или **Settings** отново, след което ще започне да мига последният избран елемент и ще можете да го отмените с натискане на бутона SET, докато избраният елемент мига.





Дисплей на дистанционното управление




ВНИМАНИЕ

- Пазете дистанционното управление от вода.
- На дисплея на дистанционното управление се показва следната функция, но не се поддържа в този модел.
  - Virus Doctor (Лекар за вируси) ( ) / d'light Cool
- При изключване и включване на дистанционния контролер стойностите за **Timer (Таймер), Options (Опции)** и **Settings (Настройки)**, зададени преди изключването на дистанционния контролер, се отменят. Обаче посоката на вентилатора не се променя.

Предупреждение за изтощени батерии

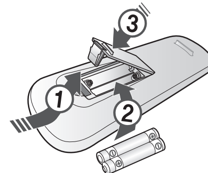
Когато батериите се изтощят, на дисплея на дистанционното управление се показва символът ( ). Това означава, че батериите трябва да се сменят. За дистанционното управление са необходими две батерии по 1,5 V, тип AAA.

Съхраняване на дистанционното управление

Когато не използвате дистанционното управление за продължителен период от време, извадете батериите и го приберете.

Поставяне на батериите

1. **Натиснете ръчката както указва стрелката върху задната част на дистанционното управление и дръпнете нагоре.**
2. **Поставете две батерии тип AAA.**
   Проверете и нагласете съответно според знаците „+" и „-".
   Уверете се, че сте поставили батериите на правилното място.
3. **Затворете капака, като го поставите обратно на първоначалното му място.**
   Трябва да чуете щракване, когато капакът се заключи правилно.




ЗАБЕЛЕЖКА

- Възможно е сигналът да не се приема добре, ако в помещението има електронни флуоресцентни лампи, като например инверторни такива.
- Ако дистанционното управление въздейства на други електрически уреди, се обърнете с най-близкия център за контакт.



Правилно изхвърляне на батериите в този продукт

(Налично в страни със системи за разделно сметосъбиране)

Това обозначение върху батерията, ръководството или опаковката, показва, че батериите в този продукт не бива да се изхвърлят с другите битови отпадъци в края на техния полезен живот. Където са маркирани, химическите символи Hg, Cd или Pb показват, че батерията съдържа живак, кадмий или олово над контролните нива в Директива 2006/66 на ЕС.
Ако батериите не се изхвърлят правилно, тези вещества могат да предизвикат увреждане на човешкото здраве или на околната среда. За да предпазите природните ресурси и за да съдействате за многократната употреба на материалните ресурси, моля отделяйте батериите от другите видове отпадъчни продукти и ги рециклирайте посредством Вашата локална система за безплатно връщане на батерии.







Основна функция

Основната работа представлява работен режим, който може да се избере с натискане на бутона **Mode (Режим)**.

Auto (Автоматично) (2-етапно охлаждане или отопление)

В автоматичен режим климатикът задава автоматично температурата и скоростта на вентилиране в зависимост от стайната температура.

- Режимът за 2-етапно охлаждане задава на климатика да работи в режим Fast (Бързо) + Cool (Охлаждане), когато зададената температура е по-ниска от тази в помещението, както и когато климатикът автоматично ще работи в Dry mode (Режим на изсушаване), когато температурата в помещението достигне зададената такава.

Cool (Охлаждане)

В режим на охлаждане климатикът охлажда стаята. В горещ сезон можете да регулирате температурата и скоростта на вентилиране за по-голяма прохлада.

- Ако текущата външна температура е много по-висока от избраната вътрешна температура, необходимото за желаната прохлада време може да се окаже по-дълго.
- Тихият режим намалява шума на вътрешното тяло при работа в режим на охлаждане.

Dry (Изсушаване)

В режима за изсушаване климатикът действа като обезвлажнител като отстранява влагата от въздуха в помещението.
При влажен климат режимът за изсушаване освежава въздуха.

За да се активира режима Dry (Изсушаване), зададената температура на дистанционното управление трябва да е по-ниска от тази в помещението.

Fan (Вентилиране)

Режимът на вентилиране може да се избере за вентилация на помещението. Полезен е за освежаване на застоялия въздух в стаята.

Heat (Отопление)

Климатикът може да отоплява и да охлажда. С този универсален уред можете да топлите стаята си в студената зима.

- Възможно е в началото вентилаторът да не работи за около 3-5 минути, за да предотврати нахлуването на студен въздух докато климатикът подгрее.
- Тихият режим намалява шума на вътрешното тяло при работа в режим на отопление.
- Тъй като климатикът отоплява стаята със затоплен външен въздух, възможно е нагревателната способност да е по-ниска когато външната температура е изключително ниска.
  Ако изпитвате усещането, че климатикът не топли достатъчно, използвайте го заедно с допълнителен отоплителен уред.

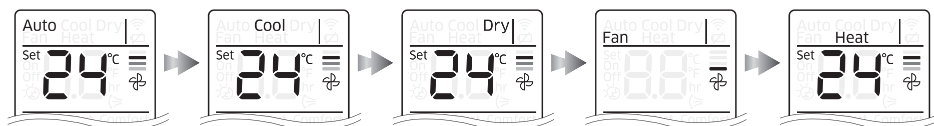




Натиснете бутона (⏻), за да включите климатика.

Натиснете бутона (Mode), за да зададете работния режим.

- При всяко натискане на бутона **Mode (Режим)**, режимът се сменя в следната последователност: Auto (Автоматично), Cool (Охлаждане), Dry (Изсушаване), Fan (Вентилиране) и Heat (Отопление).



Натиснете бутона (Temp), за да регулирате температурата.

Auto (Автоматично)	Можете да регулирате температурата с по 1 °C в диапазона 16 °C~30 °C.
Cool (Охлаждане)	Можете да регулирате температурата с по 1 °C в диапазона 16 °C~30 °C.
Dry (Изсушаване)	Можете да регулирате температурата с по 1 °C в диапазона 18 °C~30 °C.
Fan (Вентилиране)	Температурата не може да се регулира.
Heat (Отопление)	Можете да регулирате температурата с по 1 °C в диапазона 16 °C~30 °C.

Натиснете бутона (Fan), за да зададете скоростта на вентилиране.

Auto (Автоматично)	(Автоматично)
Cool (Охлаждане)	(Автоматично), (Ниска), (Средна), (Висока), (Турбо)
Dry (Изсушаване)	(Автоматично)
Fan (Вентилиране)	(Ниска), (Средна), (Висока), (Турбо)
Heat (Отопление)	(Автоматично), (Ниска), (Средна), (Висока), (Турбо)


ЗАБЕЛЕЖКА

- Режимът Изсушаване е наличен само в режим охлаждане.





Настройване на посоката на въздушния поток

Тази функция дава възможност да настройвате посоката на въздушния поток вертикално.

Натиснете бутона (⥱), за да установите въздушните жалузи вертикално.

Вертикален въздушен поток





Дисплей на дистанционното управление

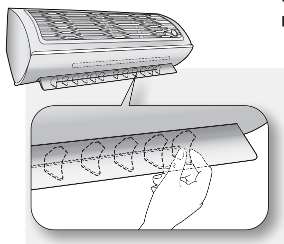
▶ За да запазите постоянна посоката на въздушния поток, натиснете отново бутона (⥱).
Въздушните жалузи прекратяват движението си.

▶ Ако ръчно регулирате крилото за вертикалния въздушен поток, то може да не се затвори изцяло, когато изключите климатика.


ЗАБЕЛЕЖКА

- Пренасочванеот на въздушния поток е невъзможно в режим good'sleep при режим на охлаждане.
- Но можете да пренасочите въздушния поток в режим good'sleep при режим на heat (отопление).

Хоризонтален въздушен поток



Преместете ръчката за вътрешните жалузи наляво или надясно, за да нагласите въздушния поток за постоянно в предпочитаната посока.


ВНИМАНИЕ

- За да се избегне рискът от телесни повреди, регулирането на посоката на хоризонталния поток от въздух трябва да се извършва само при напълно изключен уред.
  Съществува потенциален риск от лично нараняване, ако не се работи правилно с уреда.







Настройка на On/Off timer (включващ/изключващ таймер)

Настройка на On Timer (Включващ таймер)

Когато климатикът е изключен;



Дисплей на дистанционното управление

1. Натиснете бутона **Timer**, за да изберете (On).
   - Индикаторът (On) продължава да мига и можете да зададете часа.
2. Натиснете бутона ‹ ›, за да зададете времето.
   - Времето може да се задава в половинчасов формат от 30 минути (0,5 на дисплея) до 3 часа и в едночасов формат, от 3 часа до 24 часа.
   - Времето може да се зададе от минимум 30 минути до максимум 24 часа.
3. Натиснете бутона **SET**, за да приключите настройката на включващия таймер.
   - Индикаторът (On) и зададеното време на таймера ще се покажат на дисплея на дистанционното управление, а индикаторът за таймера Timer (⏲) ще се покаже на дисплея на вътрешното тяло.
   - Ако до 10 секунди след задаване на времето не натиснете бутона **SET**, настройката на включващия таймер ще бъде отменена. Поради тази причина проверете индикатора (On) на дисплея на дистанционното управление и индикатора за таймера Timer (⏲) на дисплея на вътрешното тяло.

Отмяна
- ▶ Натиснете бутона **Timer** → изберете (On) → натиснете бутона ‹ или › → задайте таймера на 0.0 → натиснете бутона **SET**.
- ▶ Натиснете бутона **Захранване** (⏻).

Допълнителни опции, възможни в режим On Timer (Вкл. таймер)	
Mode	Можете да избирате от Auto (Автоматично)/Cool(Охлаждане)/Dry(Изсушаване)/Fan(Вентилиране)/Heat(Отопление).
+ Temp –	След избиране на работния режим можете да зададете температурата. Регулирането на температурата е възможно след избирането на режим Auto (Автоматично)/Cool(Охлаждане)/Dry(Изсушаване)/Heat(Отопление).


ЗАБЕЛЕЖКА

- Когато се завърши настройката на On Timer (Включващ таймер), зададеното състояние се показва за 3 секунди, след което на дисплея на дистанционния контролер остава само индикаторът (On).
- Ако натиснете бутона **Захранване** ⏻ на вътрешното тяло след настройката на включващия таймер от дистанционното управление, индикаторът за таймера на дисплея на вътрешното тяло ще изчезне и включващият таймер ще бъде отменен. Въпреки че включващият таймер е отменен, индикаторът (On) на дистанционното управление остава показан.
- Когато включващият таймер се настройва при изключен климатик, индикаторът за таймер (⏲) се показва и остава включен до включването на включващия таймер.

Настройка на включващ/изключващ таймер

Настройка на изключващия таймер

Когато климатикът е включен;





Дисплей на дистанционното управление

1. Натиснете бутона **Timer**, за да изберете (Off).
   - Индикаторът (Off) продължава да мига и можете да зададете часа.
2. Натиснете бутона ⟨ ⟩, за да зададете времето.
   - Времето може да се задава в половинчасов формат от 30 минути (0,5 на дисплея) до 3 часа и в едночасов формат, от 3 часа до 24 часа.
   - Времето може да се зададе от минимум 30 минути до максимум 24 часа.
3. Натиснете бутона **SET**, за да приключите настройката на изключващия таймер.
   - Индикаторът (Off) и зададеното време на таймера ще се покажат на дисплея на дистанционното управление, а индикаторът за таймера () ще се покаже на дисплея на вътрешното тяло.
   - Ако до 10 секунди след задаване на времето не натиснете бутона **SET**, настройката на изключващия таймер ще бъде отменена. Поради тази причина проверете индикатора (Off) на дисплея на дистанционното управление и индикатора за таймера ( ) на дисплея на вътрешното тяло.

Отмяна	▶ Натиснете бутона **Timer** → изберете (Off) → натиснете бутона ⟨ или ⟩ → задайте таймера на 0.0 → натиснете бутона **SET**. ▶ Натиснете бутона Захранване ( ).

ЗАБЕЛЕЖКА

- Изключващият таймер може да не работи в зависимост от статуса On/Off (Вкл./Изкл.) на вътрешното тяло и на индикатора на дисплея на дистанционното управление.
- Между функциите On Timer (Вкл. таймер)/Off Timer(Изкл. таймер) и good'sleep Off timer (Изкл. таймер) се прилага само последната настройка на таймер.
- След задаване на таймера, зададеното време се показва за 3 секунди преди да изчезне.

Комбиниране на On Timer (Вкл. таймер) и Off Timer (Изкл. таймер)	
Когато климатикът е изключен	**Когато климатикът е включен**
Когато зададеното време за On Timer (Вкл. таймер) е по-кратко от това, за Off Timer (Изкл. таймер) Напр.) Вкл. таймер : 3 часа, Изкл. таймер: 5 часа - Климатикът ще се включи 3 часа след момента на настройката на таймера, ще остане включен 2 часа и след това ще се изключи автоматично.	***Когато зададеното време за On Timer (Вкл. таймер) е по-дълго от това, за Off Timer (Изкл. таймер)*** Напр.) Вкл. таймер : 3 часа, Изкл. таймер: 1 час - Климатикът ще се изключи 1 час след момента на настройката на таймера, и ще се включи 2 часа след момента на изключването.


ЗАБЕЛЕЖКА

- Зададените времена за включващия и за изключващия таймер трябва да са различни.





Режим good’sleep

С цел комфорт на съня климатикът ще работи на 3 етапа в следния порядък Заспиване ▷ Здрав сън ▷ Събуждане.
Когато климатикът работи в режим Cool (Охлаждане)/Heat (Отопление);





Дисплей на дистанционното управление

1. Натиснете бутона **Timer**, за да изберете ( ).
   - Индикаторът ( ) продължава да мига и можете да зададете часа.
2. Натиснете бутона ( ) ( ), за да зададете времето.
   - Времето може да се задава в половинчасов формат от 30 минути (0,5 на дисплея) до 3 часа и в едночасов формат, от 3 часа до 12 часа.
   - Времето може да се зададе от минимум 30 минути до максимум 12 часа.
   - Настройката по подразбиране за режима good’sleep е 8 часа.
3. Натиснете бутона **SET**, за да приключите с настройката на режима good’sleep .
   - Индикаторът ( ) и зададеното за режима good’sleep време се показват на дисплея на дистанционното управление.
   - Индикаторът за таймер ( ) се показва на дисплея на вътрешното тяло.
   - good’sleep Ако до 10 секунди след задаване на времето не натиснете бутона **SET** , настройката на режима good'sleep ще бъде отменена. Поради тази причина проверете индикатора ( ) на дисплея на дистанционното управление и и индикатора за таймер ( ) на дисплея на вътрешното тяло.

Отмяна ▶ Натиснете бутона **Timer** → изберете ( ) → натиснете бутона ( ) или ( ) → задайте таймера на 0.0 → натиснете бутона **SET**.

Допълнителни опции, възможни в режим good’sleep	
Temp	Можете да регулирате температурата с по 1 °C в диапазона 16 °C~30 °C.
	При включен режим good’sleep. В режим на Cool (Охлаждане): Посоката на въздушния поток се регулира автоматично. В режим на отопление: въздушният поток може да се пренасочва.

Температурата и скоростта на вентилиране се променят в режим good’sleep

- Заспиване: температурата се понижава, което улеснява процеса на заспиване.
- Здрав сън: тялото се отпуска и температурата му леко се повишава.
- Събуждане: събуждате се в комфортно променен въздух и се чувствате освежени.


ЗАБЕЛЕЖКА

- Препоръчителната зададена температура е между 25 °C ~ 27 °C за охлаждане и 21˚C~23˚C за отопление.
- Ако температурата е прекалено ниска, по време на съня може да ви е студено или да настинете.
- Оптималното време за действие на режима good’sleep е 8 часа. Поради това, ако зададеното време е прекалено кратко или продължително, може да не се чувствате така добре, както очаквате.
- Ако за режима good’sleep са зададени 5 часа, етапът за събуждане ще започне в началото на последния час и след изтичането му климатикът ще спре автоматично.
- Когато включващият таймер и функцията good’sleep се задават едновременно, климатикът ще изпълни само последната зададена функция.





Функция 2-Step Cooling (2-етапно охлаждане)

Функцията за 2-Step Cooling (2-етапно охлаждане) кара климатика да охлади бързо помещението, когато зададената температура е по-ниска от тази в него, след което климатикът автоматично ще заработи в режим Dry (Изсушаване), когато температурата в помещението достигне зададената такава.

Когато климатикът работи в режим на охлаждане;





Дисплей на дистанционното управление

1. Натиснете бутона **Options**.
2. Натиснете бутона ‹, › или **Options** , докато започне да мига индикаторът (2-Step).
3. Натиснете бутона **SET**, за да задействате функцията 2-Step Cooling (2-етапно охлаждане).
   - (2-Step)→Индикаторът (2-Step) ще се покаже на дисплея на дистанционния контролер и функцията **2-Step Cooling (2-етапно охлаждане)** ще се стартира.

Отмяна	▶ Натиснете бутона **Options** → натиснете бутона ‹, › или **Options** , за да започне индикаторът (2-Step) да мига, и натиснете бутона **SET**.





Използване на функцията Fast (Бързо)

Можете да зададете функцията Fast (Бързо), за да осигурите бързо и мощно охлаждане/отопление.

Когато климатикът работи в режим Cool (Охлаждане)/Heat (Отопление);





Дисплей на дистанционното управление

1. Натиснете бутона **Options**.
2. Натиснете бутона < , > или **Options**, докато започне да мига индикаторът (Fast).
3. Натиснете бутона **SET**, за да задействате функцията Fast (Бързо).
   - (Fast) →Индикаторът (Fast) ще се покаже на дисплея на дистанционния контролер и функцията **Fast (Бързо)** ще се стартира.

Отмяна ▶ Натиснете бутона **Options** → натиснете бутона < , > или **Options** , за да започне индикаторът (Fast) да мига, и натиснете бутона **SET**.


ЗАБЕЛЕЖКА

- Функцията Fast (Бързо) е възможна само в режим Cool (Охлаждане)/ Heat (Отопление).
- Вертикалното люлеене може да бъде регулирано.
- Зададената температура и скоростта на вентилиране не могат да бъдат регулирани.
- Ако функцията Fast (Бързо) бъде избрана когато функцията 2-Step Cooling/Comfort/Single user/Quiet/good'sleep е включена, съответната функция ще бъде отменена.
- Когато изберете функцията Fast (Бързо) в режим Heat (Отопление), може да не е възможно да увеличите скоростта на вентилиране, за да се предотврати духане на охлаждащия въздух.

Използване на функцията Comfort (Комфорт)

Можете да зададете функцията Comfort (Комфорт), за да осигурите леко охлаждане/отопление.

Когато климатикът работи в режим Cool (Охлаждане)/Heat (Отопление);





Дисплей на дистанционното управление

1. Натиснете бутона **Options**.
2. Натиснете бутона < , > или **Options**, докато започне да мига индикаторът (Comfort).
3. Натиснете бутона **SET**, за да задействате функцията Comfort (Комфорт).
   - (Comfort) →Индикаторът (Comfort) ще се покаже на дисплея на дистанционния контролер и функцията **Comfort (Комфорт)** ще се стартира.

Отмяна ▶ Натиснете бутона **Options** → натиснете бутона < , > или **Options** , за да започне индикаторът (Comfort) да мига, и натиснете бутона **SET**.


ЗАБЕЛЕЖКА

- Функцията Comfort (Комфорт) е възможна само в режим Cool (Охлаждане)/Heat (Отопление).
- Вертикалното люлеене може да бъде регулирано.
- Зададената температура може да бъде регулирана, но скоростта на вентилиране - не.
- Ако функцията Comfort (Комфорт) бъде избрана когато функцията 2-Step Cooling/ Fast / Single user/Quiet/good'sleep е включена, съответната функция ще бъде отменена.

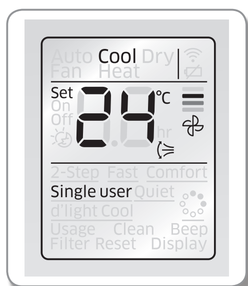


Използване на функцията Single user (Един потребител)

Тази функция намалява електропотреблението, докато климатикът работи в режим Cool (Охлаждане)/Heat (Отопление).

Когато климатикът работи в режим Cool (Охлаждане)/Heat (Отопление);





Дисплей на дистанционното управление

1. Натиснете бутона **Single user (Един потребител)**.
   - Индикаторът (Single user) ще се покаже на дисплея на дистанционния контролер. След това, за няколко секунди, на мястото на индикатора за зададената температура ще се появи и функцията Single user (Един потребител) ще стартира.
   - Когато функцията Single user (Един потребител) е включена, вертикалното люлеене се включва автоматично.
   - Ако текущо зададената температура е по-ниска от 24°C в режим Cool (охлаждане), тя автоматично се повишава до 24 °C.

Отмяна ▶ Отново натиснете бутона **Single user**.


ЗАБЕЛЕЖКА

- Функцията Single user (Един потребител) е възможна само в режим Cool (Охлаждане)/Heat (Отопление).
- Ако функцията Single user (Един потребител) бъде избрана когато функцията 2-Step Cooling/Fast/Comfort /Quiet/good'sleep е включена, съответната функция ще бъде отменена.
- Вертикалното люлеене остава включено дори след като функцията Single user (Един потребител) бъде отменена.
- Изберете или отменете функцията **Single user (Един потребител)** с бутона **Options**.
  - Натиснете бутона **Options** → натиснете бутона , или **Options** , за да започне индикаторът (Single user) да мига, и натиснете бутона **SET**.

Допълнителни опции, възможни в режим Single user (Един потребител)	
Temp	В режим Cool (Охлаждане) можете да регулирате температурата с по 1 °C в диапазона 24 °C~30 °C, а в режим Heat (Отопление) - в диапазона 16 °C ~ 30 °C.
Fan	Можете да избирате (Автоматично), (Ниска), (Средна), (Висока), (Турбо).
	Вертикалното люлеене може да бъде избрано.

Използване на функцията Quiet (Тихо)

Генерираният от вътрешното тяло шум може да се намали в режим Cool (Охлаждане)/Heat (Отопление).

Когато климатикът работи в режим Cool (Охлаждане)/Heat (Отопление);





Дисплей на дистанционното управление

1. Натиснете бутона **Options**.
2. Натиснете бутона ⟨, ⟩ **или Options**, докато започне да мига индикаторът (Quiet).
3. Натиснете бутона **SET**, за да задействате функцията Quiet (Тихо).
   - (Quiet)→Индикаторът (Quiet) ще се покаже на дисплея на дистанционния контролер и функцията **Quiet (Тихо)** ще се стартира.

Отмяна ▶ Натиснете бутона **Options** → натиснете бутона ⟨, ⟩ или **Options**, за да започне индикаторът (Quiet) да мига, и натиснете бутона **SET**.

Допълнителни опции, възможни в режим Quiet (Тихо)	
+ Temp –	Можете да регулирате температурата с по 1 °C в диапазона 16 C~30 °C.
∧ Fan ∨	Скоростта на вентилиране е настроена на  (Автоматично).
	Вертикалното люлеене може да бъде избрано.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Функцията Quiet (Тихо) е възможна само в режим Cool (Охлаждане)/Heat (Отопление).
- Ако функцията Quiet (Тихо) бъде избрана когато функцията 2-Step Cooling/Fast /Comfort/Single user/good'sleep е включена, съответната функция ще бъде отменена.

Използване на функцията Auto clean (Автоматично почистване)

Функцията Auto clean (Автоматично почистване) намалява до минимум влагата вътре във вътрешното тяло. Активирайте тази функция, за да Ви помогне да си доставите чист въздух.

Когато климатикът работи;



(AR✳✳✳AWK/BWK/MWK✳✳)



(AR✳✳✳BUR/CWK✳✳)



Дисплей на вътрешното тяло

1. Натиснете бутона **Settings**.
2. Натиснете бутона ⊂ , ⊃ или **Settings** , докато започне да мига индикаторът (Clean).
3. Натиснете бутона **SET**, за да задействате функцията Auto clean (Автоматично почистване).
   - 3 секунди след настройка на функцията **Auto clean (Автоматично почистване)**, индикаторът (Clean) на дисплея на дистанционния контролер изчезва и на дисплея на вътрешното тяло се включва индикаторът **Auto clean (Автоматично почистване)** ( ), Timer (). Функцията за автоматично почистване ще бъде активирана след като климатикът спре да работи.
   - Продължителността на функцията за автоматично почистване може да е различна в зависимост от използвания преди това работен режим.
     Режим Автоматично(охлаждане), Охлаждане, Изсушаване : 30 минути.
     Режим Автоматично(отопление), Отопление, Вентилиране : 15 минути.

Отмяна	▶ Натиснете бутона **Settings** → натиснете бутона ⊂ , ⊃ или **Settings** , за да започне индикаторът (Clean) да мига, и натиснете бутона **SET**.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако при включена функция за автоматично почистване бъде зададен работен режим, климатикът започва да работи в избрания режим, а функцията за автоматично почистване ще се активира отново, когато работата спре.
- По време на функцията за автоматично почистване, вътрешният вентилатор продължава да работи и крилото на въздушния поток остава отворено, за да изхвърли навън въздуха от помещението.

Настройка на звуковия сигнал

Звуковият сигнал от вътрешното тяло може да бъде изключен.



1. Натиснете бутона **Settings**.
2. Натиснете бутона ⊂ , ⊃ или **Settings** , докато започне да мига индикаторът (Beep).
3. Натиснете бутона **SET**, за да изключите звуковия сигнал.
   - 3 секунди след настройка на функцията **Beep sound (Бипване)**, индикаторът (Beep) на дисплея на дистанционния контролер изчезва и се стартира функцията **Beep sound (Бипване)**.

A3050 ZE Good_IB&IM_05264A_BG.indd 24  2015/1/31 16:47:55





Проверяване на електропотреблението

Тази функция показва количеството потребено електричество от работата на климатика.

Когато климатикът работи;



(AR✱✱✱AWK/BWK/MWK✱✱)



Дисплей на вътрешното тяло

1. Натиснете бутона **Settings**.
2. Натиснете бутона ⟨ , ⟩ или **Settings** , докато започне да мига индикаторът (Usage).
3. Натиснете бутона **SET**, за да проверите електропотреблението.
   - 3 секунди след настройка на функцията за проверка на консумацията на електроенергия, индикаторът (Usage) на дистанционния контролер изчезва.
   - Вътрешното тяло показва количеството електропотребление за секунди и после се връща към обичайния статус на показване на зададената температура в помещението.
   - Електропотреблението се изчислява от момента, в който се включи климатика и изчислената стойност се занулява при изключването му.
   - 0,1 е стойността по подразбиране на електропотреблението, а 99 е максималната стойност. Мерната единица е киловатчас (kWh).


ЗАБЕЛЕЖКА

- Когато климатикът не работи, електропотреблението не се показва на дисплея на вътрешното тяло.

Задаване на опцията на дисплея

(AR✱✱✱AWK/BWK/MWK✱✱)

Осветлението на дисплея може да бъде регулирано с помощта на следните стъпки.



1. Натиснете бутона **Settings**.
2. Натиснете бутона ⟨ , ⟩ или **Settings** , докато започне да мига индикаторът (Display).
3. Натиснете бутона **SET**, за да зададете статуса на дисплея.
   - 3 секунди след настройка на функцията **Display (Показване)**, индикаторът (Display) на дисплея на дистанционния контролер изчезва и дисплеят на вътрешното тяло се изключва.

Отмяна

- ▶ Натиснете бутона **Settings** → натиснете бутона ⟨ , ⟩ или **Settings** , за да започне индикаторът (Display) да мига, и натиснете бутона **SET**.
- ▶ Индикаторът (Display) на дисплея на дистанционния контролер изчезва и дисплеят на вътрешното тяло се включва отново.


ЗАБЕЛЕЖКА

- Опцията на дисплея не може да бъде зададена, когато климатикът е изключен.
- Ако изключите дисплея, когато работи функцията **Virus Doctor (Срещи вируси)** на климатика, едновременно се изключва дисплеят на вътрешното тяло и индикаторът **Virus Doctor (Срещи вируси)**.
- Функцията за изключване на дисплея ни спира работата или показването на таймера.





Нулиране на алармата за почистване на филтъра

Когато алармата за почистване на филтъра (CF) светне на дисплея на вътрешното тяло, почистете филтъра и нулирайте алармата, следвайки тази инструкция.



(AR✴✴✴AWK/BWK/MWK✴✴)



Дисплей на вътрешното тяло

1. Натиснете бутона **Settings**.
2. Натиснете бутона ◁ , ▷ или **Settings** , докато започне да мига индикаторът (Filter Reset).
3. Натиснете бутона **SET**, за да нулирате алармата за почистване на филтъра.
   - 3 секунди след настройка на функцията **Filter clean reminder (Напомняне за почистване на филтъра)**, индикаторът (Filter Reset) на дисплея на дистанционния контролер изчезва и индикаторът (CF) на дисплея на вътрешното тяло изчезва.

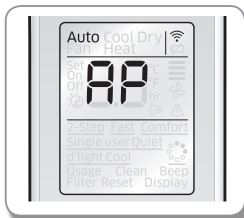
Използване на приложението Smart A/C

(AR✴✴✴AWK/BWK/MWK✴✴)

Със Smart APP можете навсякъде удобно да контролирате вашия климатик.

WIFI(WPS) не се вижда на екрана на новото дистанционно управление. (Това е скрита функция.)





Дисплей на дистанционното управление

1. Натиснете бутона **Timer**, за да зададете функцията WiFi.
   - Натиснете бутона **Timer** за 4 секунди.
   - В началото () мига, след това на дисплея на дистанционното управление се появява (AP) за няколко секунди и изчезва. Функцията WiFi стартира.
2. Натиснете бутона **Settings**, за да зададете функцията WiFi.
   - Натиснете бутона **Settings** за 4 секунди.
   - ( ) първо ще примига, след това ще изчезне и функцията WPS ще стартира.

ЗАБЕЛЕЖКА

- За подробна информация, моля, направете справка с ръководството за работа с приложението Smart A/C.
- Приложението Smart A/C може да не е налично за някои модели.





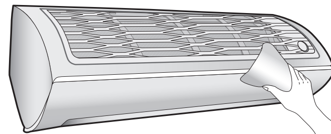


Почистване на климатика



- **Уверете се, че сте изключили електрозахранването на вътрешното тяло и сте прекъснали токоподаването преди почистването на климатика.**

Почистване на вътрешното тяло



▶ Почиствайте продукта с навлажнена с хладка вода кърпа.

▶ Отстранете събралия се прах в процепа на продукта с мека четка.



- Когато почиствате топлообменника на вътрешното тяло, се свържете със сервиза, защото той трябва да бъде разглобен.



- Не почиствайте дисплея с препарат на алкална основа.
- За почистване на повърхността на продукта да не се използват сярна киселина, солна киселина и органични разтворители (като например разредител, керосин, ацетон и др.); да не се лепят никакви стикери по нея.
  Всичко това може да повреди повърхността на климатика.

Почистване на топлообменника на външното тяло

▶ Ако по топлообменника се натрупа прах, това може да понижи охлаждащата способност. Поради това той трябва да се почиства редовно.

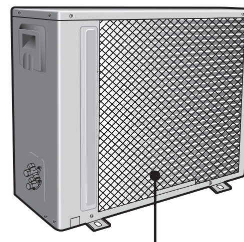
▶ Напръскайте с вода и почистете праха.



- Ако ви е трудно самостоятелно да почистите топлообменника на външното тяло, обърнете се към сервиз.



- Внимавайте с острите ръбове на топлообменника на външното тяло.



Топлообменник
(В зависимост от моделите, илюстрацията може леко да се различава)

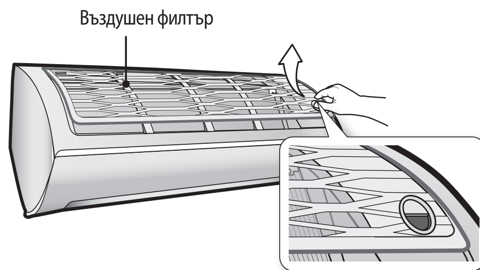




Почистване на климатика

Сваляне на въздушния филтър

Има дупка в долната дясна част на филтъра. Поставете пръста си в тази дупка, за да хванете филтъра и леко го бутнете нагоре, за да освободи скобите от долната страна. После дръпнете надолу, за да извадите филтъра от основното тяло.



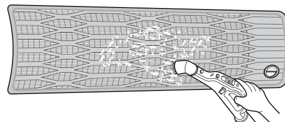
Почистване на въздушния филтър

Въздушният филтър на базата на пяна, който става за миене, улавя големите частици от въздуха. Филтърът се почиства с прахосмукачка или се измива ръчно.

Извадете въздушния филтър от основното тяло.

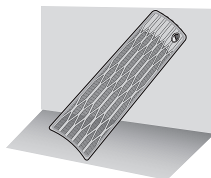


Почистете го с прахосмукачка или с мека четка.
Ако запрашването е прекалено силно, измийте с течаща вода.





Изсушете филтъра на проветриво място.





Поставете въздушния филтър обратно на първоначалното му място.



- Почиствайте въздушния филтър на всеки 2 седмици. Периодичността на почистването може да варира в зависимост от използването и условията на околната среда. В запрашени зони да се почиства ежеседмично.
- Ако въздушният филтър се суши в затворено (или влажно) пространство, възможна е появата на миризма. Ако това се случи, отново го почистете и изсушете в добре проветрено помещение.

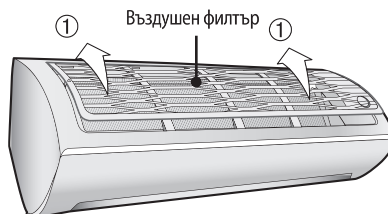




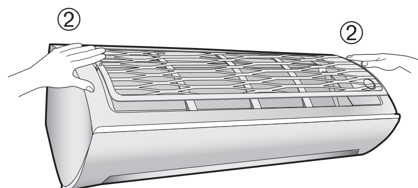


Повторно сглобяване на въздушния филтър

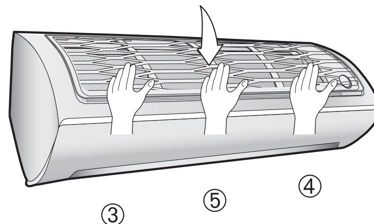
1. Поставете филтъра в основното тяло и вкарайте скобите, които са в горния край на въздушния филтър в основното тяло. ①



2. От двете страни на филтъра има по една скоба, леко натиснете повърхността на въздушния филтър и вкарайте скобите в основното тяло. ②



3. Леко натиснете горната част на филтъра, за да застопорите сигурно основното тяло. ③④⑤







Поддръжка на вашия климатик

Ако климатикът няма да бъде използван продължително време, изсушете климатика, за да го поддържате в най-добро състояние.

1. **Изсушете климатика цялостно като го пуснете на режим Fan(Вентилиране) в продължение на 3 до 4 часа, а после изключите от контакта. Може да се причинят вътрешни щети, ако в компонентите остане влага.**

2. **Преди да използвате климатика, отново изсушете вътрешните компоненти на климатика като го пуснете в режим Fan (Вентилиране) в продължение на 3 до 4 часа. Това спомага за премахването на миризми, които може да са се образували от влага.**

Периодични проверки

Правете справки със следната таблица, за да поддържате климатика правилно.

Тип	Описание	На всеки 2 седмици	На всеки 3 месеца	На всеки 4 месеца	Веднъж годишно
Вътрешно тяло	Почистване на въздушния филтър (1)	●			
	Почистване на кондензационната дренажна подложка (2)				●
	Цялостно почистване на топлообменника (2)				●
	Почистване на вентилатора с кръстосан поток (2)			●	
	Почистване на кондензационната дренажна тръба (2)			●	
	Подмяна на батериите на дистанционното управление (1)				●
Външно тяло	Почистване на топлообменника от външната страна на тялото (2)			●	
	Почистване на топлообменника от вътрешната страна на тялото (2)				●
	Почистване на електрическите компоненти с въздух под налягане (2)				●
	Проверка дали всички електрически компоненти са здраво стегнати (2)				●
	Почистване на вентилатора (2)				●
	Проверка дали всички сглобки на вентилатора са здраво стегнати (2)				●
	Почистване на кондензационната дренажна подложка (2)				●

● : **Това изисква да проверявате вътрешното/външното тяло периодично, като следвате описанието, за да поддържате климатика правилно.**



(1) Описаните операции трябва да се извършват по-често, ако районът на монтажа е много прашен.
(2) Тези операции винаги трябва да се извършват от квалифициран персонал. За по-подробна информация, вижте Ръководството за монтаж.





Отстраняване на неизправности

Направете справка в следната таблица, ако климатикът не работи нормално. Това може да спести време и излишни разходи.

ПРОБЛЕМ	РЕШЕНИЕ
Климатикът не работи.	• Проверете състоянието на захранването и отново го включете. • Поставете щепсела или включете прекъсвача и отново включете климатика. • Направете така, че изолаторът да е включен. • Проверете дали не сте настроили Off Timer (Изкл. таймер). Отново включете климатика с натискане на бутона **Power (Захранване)**.
Температурното регулиране не функционира.	• Проверете дали не е избран режим Fan (Вентилиране)/Fast (Бързо). В тези режими температурата се задава автоматично и регулирането ѝ е невъзможно.
От климатика не излиза хладен/топъл въздух.	• Проверете дали зададената температура не е по-висока (при режим Cool (Охлаждане))/по-ниска (при режим Heat (Отопление) от температурата в момента. Натиснете бутона **Temp (Темп.) +** или **-** на дистанционното управление и сменете зададената температура. • Проверете дали въздушният филтър не е задръстен. Ако по въздушния филтър има прекалено много прах, възможно е охлаждащата (отоплителната) способност да се понижи. Почиствайте ги често. • Проверете дали външното тяло не е покрито или монтирано в близост до препятстващ предмет. Открийте го и отстранете предмета. • Проверете дали климатикът не работи в режим Размразяване. Когато през зимата се образува обледяване или външната температура е много ниска, климатикът автоматично се включва в режим Размразяване. В този режим вентилаторът на вътрешното тяло спира и от него не излиза топъл въздух. • Възможно е отворени врати или прозорци да са причина за лоша охлаждаща (отоплителна) способност. Затворете вратите и прозорците. • Проверете дали климатикът не е бил току що включен след спиране на охлаждането (отоплението). В този случай работи само вентилатор, който пази компресора на външното тяло. • Проверете дали тръбата не е прекалено дълга. Когато дължината на тръбата превишава максимално допустимата стойност, възможно е охлаждащата (отоплителната) способност да бъде понижена.
Регулирането на въздушния поток не функционира.	• Проверете дали не е избран режим **good'sleep**. В режим охлаждане, въздушният поток не може да се пренасочва. (Ако режимът **good'sleep** работи при режим на отопление, въздушният поток може да се пренасочва.)





Отстраняване на неизправности

ПРОБЛЕМ	РЕШЕНИЕ
Регулирането на скоростта на вентилиране не функционира.	• Проверете дали не е избран режим Auto (Автоматично)/Dry (Изсушаване)/Fast (Бързо) / Comfort (Комфорт)/good'sleep. В тези режими скоростта на вентилиране се задава автоматично и регулирането ѝ е невъзможно.
Дистанционното управление не работи.	• Проверете дали батериите не са изтощени. • Уверете се, че нищо не блокира сензора на дистанционното управление. • Проверете да няма силни светлинни апарати в близост до климатика. Силната светлина идваща от флуоресцентни лампи или неонови знаци може да наруши електрическите вълни.
Таймерът не функционира.	• Проверете дали сте натиснали бутона **Set (Задействане)** на дистанционното управление след като сте задали часа.
Индикаторът мига непрекъснато.	• Натиснете бутона **Power (Захранване)** ⏻, или извадете щепсела/ изключете прекъсвача. Ако индикаторът продължава да мига, обърнете се към сервиз.
Миризма в помещението по време на работа.	• Проверете дали уредът не работи в задимено пространство. Проветрете стаята, или включете климатика в режим Fan (Вентилиране) за 1-2 часа. (В климатика няма компоненти, които да издават миризма.) • Проверете дали дренажните тръби редовно се почистват.
Обозначена грешка.	• При мигащ индикатор на вътрешното тяло се обръщайте към най-близкия сервиз. Моля, направате така, че кодът за грешка е подаден на сервизния център, когато запазвате час по телефона.
Шум.	• В зависимост от начина на използване на климатика, възможно е да се чува шум при промяна на движението на потока на хладилния агент. Това е нормално.
Дим от външното тяло.	• Възможно е да не е запалване, а пара, която се образува при размразяване от топлообменника на външното тяло в режим Heat (Отопление) през зимата.
От тръбното съединение на външното тяло капе вода.	• Възможно е образуване на вода поради температурната разлика. Това е нормално.





Мерки за безопасност

Внимателно изпълнявайте изброените по-долу мерки, защото те са важни за гарантиране безопасността на оборудването.

- Преди да пристъпите към профилактика или обслужване на вътрешните му компоненти, винаги изключвайте захранването на климатика.
- Монтажът и началните тестове задължително трябва да се извършват от квалифициран персонал.
- Климатикът не трябва да бъде монтиран на лесно достъпно място.

Обща информация

▶ Внимателно прочетете настоящото ръководство преди монтажа на климатика и го приберете на безопасно място, за да може да го ползвате в бъдеще за справки.

▶ За максимална безопасност, хората, които извършват монтажа, трябва винаги и внимателно да четат следните предупреждения.

▶ Приберете ръководството за монтаж и експлоатация на безопасно място и не пропускайте да го предадете на новия собственик, ако климатикът бъде продаден или прехвърлен.

▶ Настоящото ръководство обяснява как се монтира вътрешно тяло при сплит система с две тела SAMSUNG.
Използването на друг тип тела с различни системи за управление може да повреди телата и да направи гаранцията невалидна.
Производителят не отговаря за щети, произтичащи от използването на несъвместими тела.

▶ Производителят не отговаря за щети, произлизащи от неоторизирани промени, неправилно електрическо свързване и неспазване на изискванията в таблицата „Работни ограничения" в настоящото ръководство; всичко това незабавно прави гаранцията невалидна.

▶ Климатикът трябва да се използва само за целите, за които е предназначен:вътрешното тяло не е подходящо за монтаж в перални помещения.

▶ Не използвайте телата ако са повредени. При поява на проблеми изключвайте уреда и прекъсвайте захранването.

▶ За да предотвратите електрически удари, пожари или травми, винаги спирайте уреда, задействайте прекъсвача и се свържете с техническата поддръжка на SAMSUNG, ако се появи дим, ако захранващият кабел е горещ или повреден, или ако уредът е много шумен.

▶ Не пропускайте редовно да проверявате уреда, електрическите връзки, тръбите за хладилния агент и защитите. Тези операции трябва да се извършват само от квалифицирано лице.

▶ В уреда има подвижни части, които винаги трябва да са извън достъпа на деца.

▶ Не правете опити да ремонтирате, преместите, промените или отново да монтирате уреда. Ако се извършват от неупълномощен за целта персонал, тези операции може да причинят електрически удар или пожар.

▶ Не поставяйте контейнери с течност или други предмети върху уреда.

▶ Всички материали, които са използвани за изработването и опаковането на климатика подлежат на рециклиране.

▶ Опаковъчните материали и изтощените батерии на дистанционното управление (опция) трябва да се изхвърлят съгласно действащите закони.

▶ В климатика има хладилен агент, освобождаването от който е подчинено на специален режим. След изтичане на срока му на годност, климатикът трябва да бъде предаден в оторизиран за целта център, или да бъде върнат на продавача, за да може освобождаването от него да стане правилно и беозпасно.

Монтиране на уреда

ВАЖНО: При монтиране на уреда първо се свързват тръбите за хладилния агент и след това - електрическите връзки.
Винаги се разглобяват първо електрическите връзки и след това - тръбите за хладилния агент.

▶ Проверете продукта при получаване, за да видите дали не е бил повреден по време на транспортирането.
Ако продуктът се окаже повреден, НЕ го МОНТИРАЙТЕ, а незабавно съобщете на превозвача или на продавача (ако монтажникът или упълномощеното техническо лице е взело материалите от продавача).





Мерки за безопасност

- След приключване на монтажа винаги да се извършва функционален тест и да се дадат инструкции на потребителя относно начина на употреба на климатика.
- За да се избегнат пожари, експлозии или травми, климатикът да не се използва в среда с опасни вещества или в близост до оборудване с открит пламък.
- За да се избегне травма при инцидентен допир до вентилатора на вътрешното тяло, то трябва да бъде монтирано на височина най-малко 2,5 м над пода.
- Климатикът трябва да се използва само за целите, за които е предназначен:вътрешното тяло не е подходящо за монтаж в перални помещения.
- Нашите уреди трябва да бъдат инсталирани съобразно посочените в ръководството за монтаж разстояния, за да се гарантира както двустранна достъпност, така и възможност за извършване на профилактични прегледи и ремонти. Компонентите на уреда трябва да са достъпни и да е възможно разглобяване в условия на пълна безопасност както за хора, така и за предмети. Поради тази причина, когато това не е спазено, съобразно посоченото в ръководството за монтаж, необходимите разходи за достигане до уреда и ремонтирането му (в безопасност, съгласно действащите нормативни уредби) с ремъци, платформи, скеле или други повдигачни средства се считат за извънгаранционни и се изискват от крайния потребител.

Електрозахранващата линия, предпазител или прекъсвач

- Винаги проверявайте дали електрозахранването отговаря на стандартите за безопасност. Климатикът трябва да се монтира в съответствие с действащите местни стандарти за безопасност.
- Винаги проверявайте дали има подходяща връзка за заземяване.
- Проверявайте дали напрежението и честотата на електрозахранването съответстват на спецификациите и дали инсталираната мощност е достатъчна, за да се гарантира работата на другите домашни уреди, които са свързани към същата захранваща линия.
- Винаги проверявайте дали прекъсващите и защитни превключватели са подходящо оразмерени.
- Проверете дали климатикът е свързан към електрозахранването в съответствие с инструкциите в схемата за свързване от ръководството.
- Винаги проверявайте дали електрическите връзки (кабелни изводи, напречно сечение на кабелите, защити…) съответстват на електрическите спецификации и с инструкциите в схемата за свързване.
  Винаги проверявайте дали всички съединения съответстват на стандартите, приложими за монтаж на климатици.

Избор на място за монтаж

Вътрешно тяло

- За инсталацията на Wi-Fi климатик изберете място на закрито и в близост до безжичния рутер.
  В случай че Wi-Fi сигналът е слаб, Smart приложението може да бъде изключено.
- Където въздушният поток не е блокиран.
- Където хладният въздух може да се разпространява в цялата стая.
- Монтирайте дължината на маркуча на хладилния агент и разликата във височината и на вътрешното, и на външното тяло, както е указано в монтажната диаграма.
- Стена която ще предотврати вибрациите и е достатъчно здрава да издържи тежестта на продукта.
- Далеч от пряка слънчева светлина.
- На 1 м или повече от телевизор или радио (за да се предотвратят смущения на екрана или предизвикване на шум).
- Колкото е възможно по-далеч от флуоресцентни и обикновени лампи (за да може дистанционното да работи добре)
- Място, където въздушният филтър ще може да се маха лесно.
- Не монтирайте директно над електронни апарати, тъй като изтичащата вода може да доведе до повреда, ако не се вземат мерки. (напр. компютри, телевизори, др.).



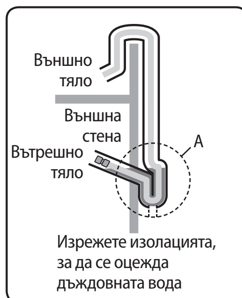


Външно тяло

- Където не е изложено на силен вятър
- Добре проветриви и непрашни места
- Далеч от пряка слънчева светлина и дъжд
- Където няма да притеснява съседите с работния шум или горещ въздух
- Здрава стена или опора, която ще предотврати вибрациите и е достатъчно здрава да издържи тежестта на продукта
- Където няма риск от изтичане на леснозапалим газ
- Когато монтирате устройството на високо място, уверете се, че сте поставили крачетата на тялото
- На 3 м или повече от телевизор или радио (за да се предотвратят смущения на екрана или предизвикване на шум)
- Монтирайте тялото хоризонтално
- Поставете го там, където изтичащата вода не създава никакви проблеми.
- Поставете го на място без растения (особено пълзящи) и където не може да бъде достигнато от малки животни.
- Външното тяло не трябва да се поставя по-високо от 2,4 м или директно под корнизите, за да има достъп до него за обслужване и за безопасни и здравословни условия на труд.

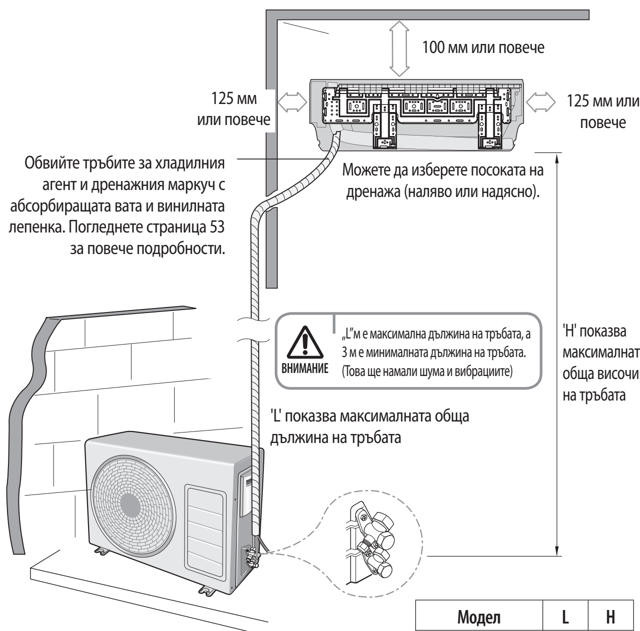

ВНИМАНИЕ

- Избягвайте следните места, за да предотвратите повреда на уреда.
  - Където има машинно масло
  - Където са налични сулфидни газове
  - Солена среда като крайбрежните райони
  - Други райони със специална атмосфера

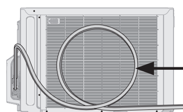



ВНИМАНИЕ

Направете U-коляно (A) на тръбата (която е свързана към вътрешното тяло) при външната стена и изрежете долната част на изолацията (около 10 мм), за да предотвратите попадането на дъждовна вода през изолацията. Обаче внимавайте да не повредите тръбата.



Модел	L	H
✱✱09/12✱✱	15	8



❊ Външният вид на устройството може да се различава от диаграмата в зависимост от модела.







Избор на място за монтаж

Изисквания относно пространството около външното тяло

При монтаж на 1 външно тяло

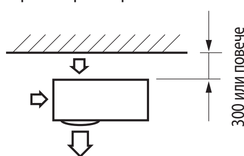
◆ Фигура Описание

Поглед отгоре	Страничен изглед
Входящ въздух Изх. отвор на въздухопровод	Изх. отвор на въздухопровод Входящ въздух

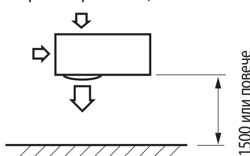
• ↓, ← Посока на въздушния поток.

(Мерна единица: мм)

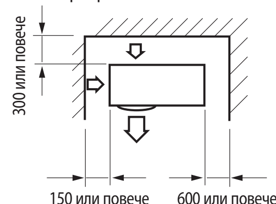
◆ Когато въздушния изпускателен отвор е ориентиран с гръб към стената



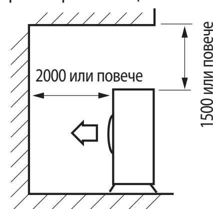
◆ Когато въздушния изпускателен отвор е ориентиран с лице към стената



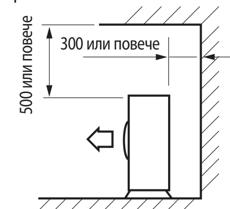
◆ Когато трите страни на външното тяло са препречени от стени



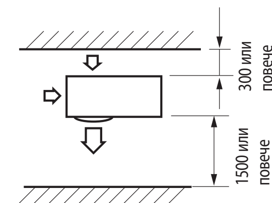
◆ Горната част на външното тяло и въздушният изпускателен отвор са ориентирани с лице към стена



◆ Горната част на външното тяло и въздушният изпускателен отвор са с гръб към стената



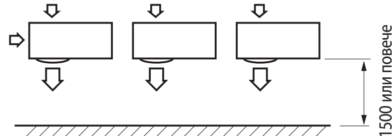
◆ Когато стените блокират предния и заден панел на външното тяло



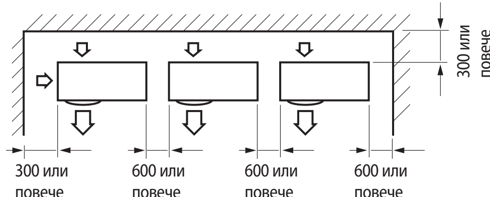
Когато монтирате повече от едно 1 външно тяло

(Мерна единица: мм)

◆ Когато въздушния изпускателен отвор е ориентиран с лице към стената



◆ Когато трите страни на външното тяло са препречени от стени

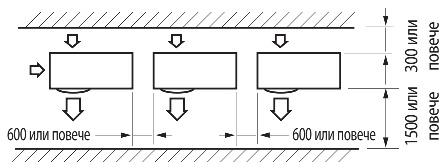




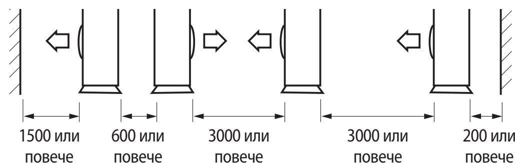


(Мерна единица: мм)

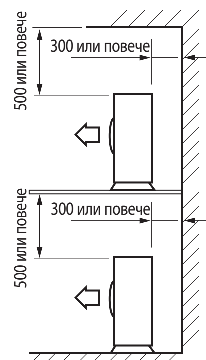
◆ Когато стените блокират предния и заден панел на външното тяло



◆ Когато предният и задният панел на външното тяло гледат към стената



◆ Горната част на външното тяло и въздушният изпускателен отвор са с гръб към стената





- Ако монтажът се извърши на неподходящо място, уредът може да генерира звук, а и да се получи лош ефект върху продукта.
- Монтажът трябва да бъде хоризонтален и на място, на което вибрациите няма да оказват никакво въздействие.

Аксесоари

Следните принадлежности се доставят с климатика:



- Бройката на всяка принадлежност е посочена в скоби.

Принадлежности в опаковката на вътрешното тяло

Монтажна плоча (1) ✳✳09/12✳✳ (03 рамка)	Дистанционно управление (1)	Батерии за дистанционно управление (2)	Ръководство с инструкции за монтаж и за потребителя (1)
Ръководство за Wi-Fi (1) AR✳✳✳AWK/BWK/MWK✳✳	Съединителни винтове(2)	Водач десен (1)	Водач ляв (1)





Аксесоари

Принадлежности в опаковката на външното тяло

2-жилен свързващ кабел (1)	3-жилен свързващ кабел (2)	Изпускателна капачка (1)	Гумено краче (4)


ЗАБЕЛЕЖКА

- Гайките се закрепват към всеки край на тръба на изпарител или сервизен вход. Използвайте гайките, когато свързвате тръбите.
- Монтажният кабел е по избор. Ако не е доставен, използвайте обикновен кабел.
- Дренажната тръбичка и гуменото краче са включени единствено когато климатикът се доставя без свързващата тръба както е видно на картинката по-долу.

Опционални аксесоари

Следните свързващи принадлежности са незадължителни. Ако не са доставени, трябва да си ги набавите преди да монтирате климатика.

Изолирана монтажна тръба, Ø6,35 мм (1)	**Изолирана монтажна тръба, Ø9,52 мм (1)**	**PE T3 Тръбна пеноизолация (1)**	**Винилни ленти (2)**	**Изпускателна капачка (1)**	**Гумено краче (4)**	**Тръбни скоби A (3)**
Тръбни скоби B (3)	**Гвоздеи за бетон (6)**	**M4 x 25 Самонарезни винтове (6)**	**Дренажен маркуч,дължина 2м (1)**	**Маджун 100г (1)**	**Тръбна пеноизолация(1)**	


ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако тези принадлежности са доставени, те ще бъдат в кутията с принадлежности.

Необходими за монтажа инструменти

Общи инструменти

- Вакуумна помпа (със защита срещу обратен поток)
- Колекторен манометър
- Уред за откриване на арматура
- Динамометричен гаечен ключ
- Машинка за рязане на тръби
- Райбер
- Машинка за огъване на тръби
- Нивелир
- Отвертка
- Гаечен ключ кука
- Пробивна машина
- L-образен гаечен ключ
- Ролетка

Инструменти за тестовете

- Термометър
- Омметър
- Електроскоп


A3050 ZE Good_IB&IM_05264A_BG.indd 38 2015/1/31 16:47:59





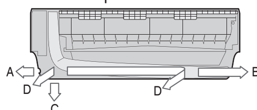
Фиксиране на монтажната плоча

Посоката на дренажната тръба може да се избере в зависимост от мястото, на което ще се монтира вътрешното тяло. Поради тази причина, преди фиксирането на монтажната плоча към стена или рамка на прозорец, трябва да се определи мястото на 65 милиметровия отвор, през който кабелът, тръбата и маркучът ще свържат вътрешното и външното тяло.

С лице към стената, тръбата и кабелът може да се свържат:

- Отдясно (A)
- Отляво (B)
- Долу_дясно (C)
- Отзад_дясно или ляво (D)

❇ Посока на тръбата

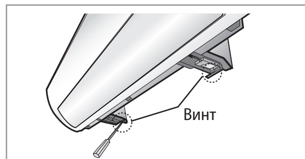


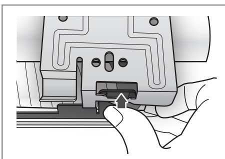
1. **Земонтирайте покривния панел както е описано на страница 40~41.**
2. **Свалете окачващата конзола от вътрешното тяло.**

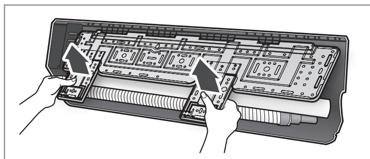
(1) Отвинтете 2 болта, които застопоряват окачващата конзола към вътрешното тяло.

(2) Избутайте куките (върху долната част на вътрешното тяло) нагоре до освобождаване на монтажната конзола от куките, които я държат.

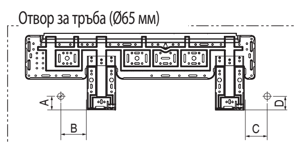
(3) Издърпайте монтажната конзола до пълното й освобождаване от вътрешното тяло.







3. **Определете мястото на отвора за тръбата и дренажния маркуч съобразно фигурата и пробийте отвор с вътрешен диаметър 65 мм така, че да е леко наклонен надолу.**



(Мерна единица: мм)

Модел	A	B	C	D
✳✳09/12✳✳	36	120	81	36



- Внимавайте и пробийте само един отвор след като сте определили посоката на тръбата.

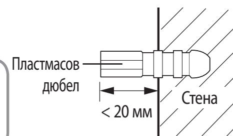
4. **Фиксиране на вътрешното тяло.**

Ако фиксирате вътрешното тяло на стена

(1) Фиксирайте монтажната плоча към стената, като внимавате за теглото на вътрешното тяло.



- Ако монтирате плочата на бетонна стена с помощта на пластмасови дюбели, внимавайте луфтовете между стената и плочата, които се получават от дюбелите, да са по-малки от 20 мм.



Ако фиксирате вътрешното тяло към прозоречна рамка

(1) Определете местата на дървените подпори, които трябва да се прокрепят към прозоречната рамка.

(2) Прикрепете дървените подпори към прозоречната рамка, като внимавате за теглото на вътрешното тяло.

(3) Прикрепете монтажната плоча към дървената подпора с помощта на самонарязващи винтове.

Ако фиксирате вътрешното тяло към гипскартон

(1) С помощта на уреда за откриване на арматура установете местата й.

(2) Фиксирайте конзолата за окачване на плочата с две шпилки.







Фиксиране на монтажната плоча


ВНИМАНИЕ

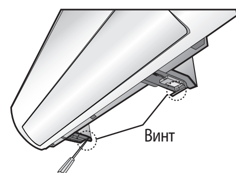
- Потърсете друга арматура ако шпилките са по-малко от две, или ако разстоянието между тях се различава от отворите в конзолата за окачване.
- Фиксирайте монтажната плоча без никакъв наклон.


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Проверете дали стената може да издържи теглото на продукта. Ако монтирате продукта на място, което не може да издържи теглото му, той може да падне и да причини травма.

Сглобяване на винта за окачване

Използвайте 2 винта за застопоряване на вътрешното тяло с монтажната конзола както е показано на илюстрацията.



Разглобяване/сглобяване на панела на капака за монтаж на вътрешното тяло

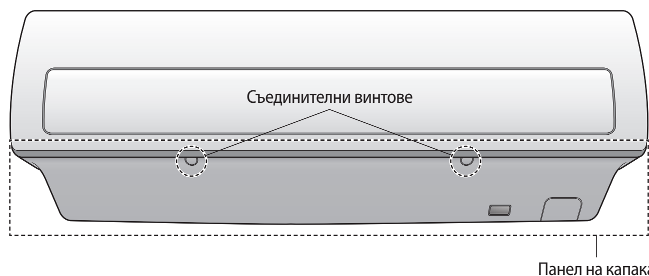


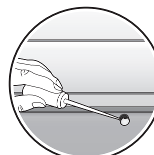
Моля, сканирайте този QR код за подробно видео на монтажа на вътрешното тяло.

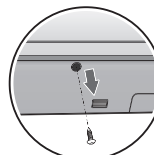
За да монтирате вътрешното тяло трябва първо да разглобите панела на капака. Моля, продължете с изпълнението на инструкциите за разглобяване и сглобяване на панела на капака. Скобите (върху панела на капака) може да се повредят, ако приложите излишна сили при разглобяване или сглобяване на панела на капака. Моля, изпълнете следните инструкции.

Сваляне на винтовете

Панелът на капака се сглобява върху долната част на вътрешното тяло (както е показано на илюстрацията) и се застопорява с винтовете. Свалете първо съединителния винт и отвинтете винтовете, за да можете да разглобите панела на капака.




<Свалете съединителния винт>


<Разхлабете винта>

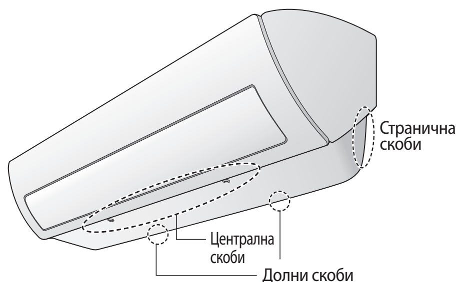




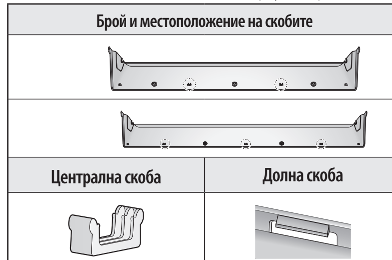


Сваляне на панела на капака (преди да монтирате вътрешното тяло)

Долният панел влиза в основното тяло като се използват страничните, централните и долните скоби, както е показано. Първо отвинтете страничните скоби, а после централните и долните скоби.
Проверете мястото на скобите преди да свалите панела на капака.



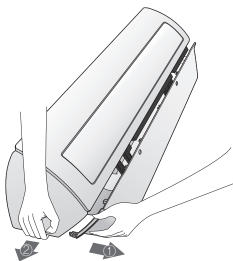
▶ Местоположение на скобите върху централната част



Брой и местоположение на скобите	
Централна скоба	Долна скоба

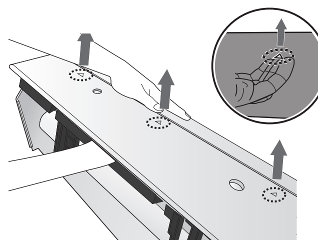
❋ За конкретното положение и количество на скобите, моля, направете справка с насочващите стрелки върху панела на капака.

▶ Сваляне на скобите отстрани



❋ Внимание (чупливо)
- Леко притиснете от двете страни панела на капака навътре (①) и освободете скобите от двете страни (②).

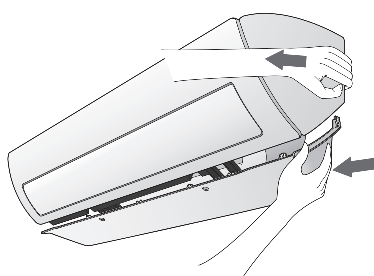
▶ Сваляне на скобите от централната част



❋ Внимание (чупливо)
- Използвайте и двете си ръце
- Освободете всяка една скоба като я избутвате нагоре под ъгъл.

Сглобяване на панела на капака (след монтиране на вътрешното тяло)

За сглобяване на панела на капака продължете в обратен ред на разглобяването.
Използвайте и двете си ръце за сглобяване и много внимавайте да не повредите тръбите и дренажния маркуч.
Затегнете страничните, централните и долните скоби в тази последователност. Затегнете долния панел с винтове и поставете капачките върху главите на винтовете.



<Затегнете страничната скоба> <Затегнете долната скоба>

<Затегнете винта> <Сглобете съединителния винт>





Свързване на кабела

Спецификация на кабела

Модел	Захранващ кабел	Междуприборен кабел	Тип GL
✳✳09/12✳✳	3G1,5 мм² H07RN-F	3G1,0мм² H07RN-F 2x0,75мм² H05RN-F	20 A


ЗАБЕЛЕЖКА

- Свържете захранващия кабел към помощния автоматичен прекъсвач. Ако полюсите не могат да бъдат свързани към главното захранване, те трябва да бъдат съединени към проводник с контактен отвор ≥3мм.
- Използвайте екранирани кабели (Категория 5; по-малко от 50pF/m) за шумни среди.
- Захранващите кабели на уреди за употреба на открито не трябва да са по-леки от гъвкави кабели с обвивка от полихлоропрен. (Кодово означение IEC: 60245 IEC 66/CENELEC: H07RN-F, IEC: 60245 IEC 57/CENELEC: H05RN-F)

Свързване на кабела

Електрически работи

(1) За електрическите и заземителни работи спазвайте „техническите стандарти за електрическите инсталации" и „разпоредбите за окабеляване" на местните разпоредби за електрически инсталации.

(2) Затегнете винта на клемореда до 1,2 ~1,8 N•m (12 ~18 kgf•cm).

(3) Внимавайте при свързването на клемните блокове на закритата секция.

▶ Преди да свържете, уверете се, че свързваната част на клемния цокъл е с лицето нагоре.



▶ Не трябва да има разстояние между клемата и винта при свързването.
- Всякакво разстояние между тях може да стане пожароопасно поради пренагряване на електрическия контакт.




ВНИМАНИЕ

- За свързване на клемния блок използвайте само жица с клемен цокъл с пръстен.
  Обикновената жица без клемен цокъл с пръстен може да е пожароопасна поради пренагряване на електрическия контакт по време на свързваното.

❊ Когато монтирате устройството, първо извършете охлаждащите връзки и след това електрическите връзки.
Свържете климатика към заземителна система преди да извършвате електрически връзки.
Ако устройството се демонтира, първо разкачете електрическите кабели и след това охлаждащите връзки.

Ако разстоянието между вътрешното и външното тяло е повече от 4,5 или 5,5 метра, кабелът трябва да бъде удължен.
Максималната дължина на кабела е 15(✳✳09/12✳✳) метра.

1. При необходимост, удължете кабела.


ВНИМАНИЕ

- За удължаване на кабела да не се използват два или повече различни кабели. Това може да причини пожар.







2. Отворете панела на капака.
3. Свалете винта, който придържа капака на конектора.
4. Прекарайте кабела през задната част на вътрешното тяло и го свържете с клемите. (Вижте фигурата по-долу.)

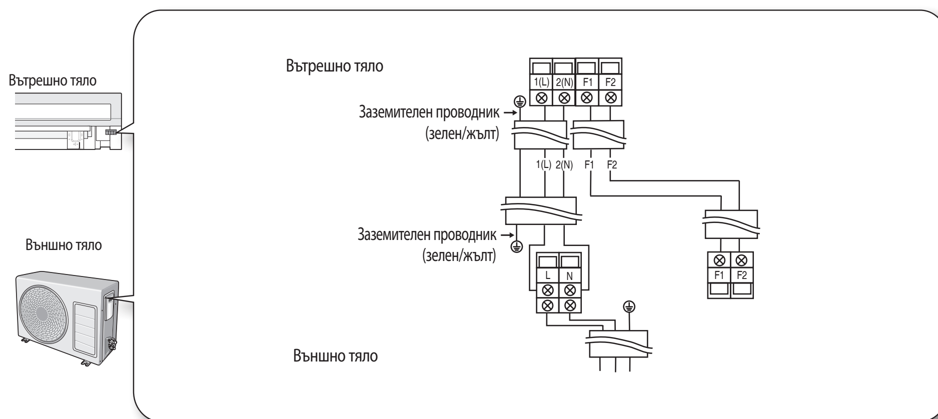

ЗАБЕЛЕЖКА

- Всеки проводник е обозначен с номера на съответната клема.

5. Прекарайте другия край на кабела през 65 милиметровия отвор в стената.
6. Затворете капака на конектора и внимателно затегнете винта.
7. Затворете панела на капака.
8. Свалете капака на клемната кутия, която се намира на страната на външното тяло.
9. Свържете проводниците с клемите, както е показано на фигурата.


ЗАБЕЛЕЖКА

- Всеки проводник е обозначен с номера на съответната клема.




ВНИМАНИЕ

- Кръглата клема трябва да съвпада и с големината на винта в клемния блок.
- След свързване на проводниците проверете дали номерата на клемите на вътрешното и на външното тяло съвпадат.
- Моля, направете така, че кабелите за включване и комуникации да са разделени, не трябва да са в един и същи кабел.

10. Съединете заземителния проводник със заземителните клеми.
11. Затворете капака на клемната кутия и внимателно затегнете винта.


ЗАБЕЛЕЖКА

- Преди монтаж в Русия и в Европа се консултирайте с доставчика, за да определите импеданса на захранващата система.


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Свързвайте проводниците здраво, за да не се измъкват лесно. (Ако са хлабави, това може да причини прегарянато им.)
- Свързвайте проводниците съобразно цветния код - справка със схемата за свързване.
- Захранващият и междуприбронният кабел трябва да се изберат съобразно спецификацията на страница 42.





Монтиране и свързване на свързващата тръба на вътрешното тяло

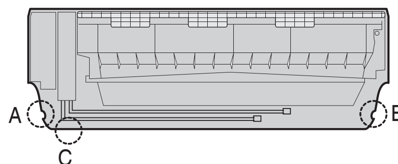
Свържете вътрешното и външното тяло с доставени на място медни тръби чрез гайките. Използвайте единствено изолирана безшевна охладителна тръба (тип Cu DHP според ISO1337), обезмаслена и деоксидирана, подходяща за работно налягане от най-малко 4200 kPa и за разрушаващо налягане от най-малко 20700 kPa. При никакви обстоятелства не трябва да бъдат използвани санитарни медни тръби.

Има 2 охладителни тръби с различен диаметър:

- По-малката е за течния хладилен агент
- По-голямата е за газовия хладилен агент

На климатика вече е поставена една къса тръбичка. Може да ви се наложи да удължите тръбичката като използвате свързващия маркуч.(незадължително)

Процедурата по свързване за охладителна тръба е различна в зависимост от изходната позиция на тръбата, когато е с лице към стената:



- Отдясно (A)
- Отляво (B)
- Долна страна (C)
- Отзад

1. Отрежете необходимото парче (A, B,C) от задната страна на вътрешното тяло, освен ако не свързвате тръбата направо отзад.

2. Загладете ръбовете.

3. Махнете предпазните капачки на тръбите и свържете свързващата тръба от всеки край. Затегнете гайките първо на ръка, а после с динамометричен ключ, като упражнявате следната сила:

Външен диаметър	Сила	
	N•m	kgf•cm
ø6,35 мм	14~18	140~180
ø9,52 мм	34~42	350~430
ø12,70 мм	49~61	500~620
ø15,88 мм	68~82	690~830


ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако искате да скъсите или удължите тръбите, погледнете страница 45~46.

4. Изрежете оставащата изолационна пяна.

5. Ако е необходимо, огънете тръбата, за да легне по дъното на вътрешното тяло. После я издърпайте през съответната дупка.

▶ Тръбата не трябва да стърчи от задната част на вътрешното тяло.

▶ Радиусът на огъване трябва да бъде 100 мм или повече.

6. Прокарайте тръбата през дупката в стената.

7. За допълнителни подробности относно свързването на външното тяло и обезвъздушаването, вижте страници 49~51.


ЗАБЕЛЕЖКА

- Тръбата ще бъде изолирана и закрепена за постоянно на място след приключване на монтажа и проверката за изтичане на газ; погледнете страница 53 за повече подробности.


ВНИМАНИЕ

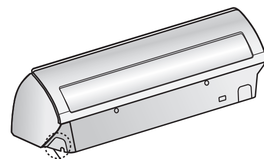
- Затегнете конусната гайка с динамометричен гаечен ключ по посочения метод.
  Ако конусната гайка бъде пренатегната, конусът може да се наруши и да причини теч на хладилен газ.
- НЕ ЗАЗИЖДАЙТЕ ТРЪБНИТЕ ВРЪЗКИ!
  Всички тръбни връзки трябва да са лесно достъпни и лесни за обслужване.





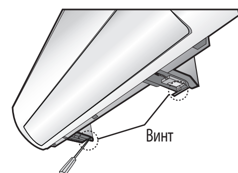
Монтиране на винт и водач на конзолата за окачване

1. Преди да фиксирате вътрешното тяло свалете частта за изрязване според посоката на маркуча за източване.

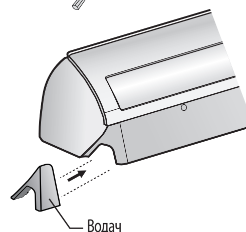


2. Фиксирайте вътрешното тяло на стената.
   Прокарайте кабелите, тръбите и маркуча през отвора за свързване с външното тяло.

3. Използвайте 2 винта за застопоряване на вътрешното тяло както е показано на снимката.



4. Монтирайте водача на мястото на изрязаната преди това част.
   На водача има три куки – те трябва да бъдат напълно фиксирани към тялото.



❋ Методът за монтиране на водача е еднакъв, независимо дали е на дясната или на лявата страна.

Обезвъздушаване на вътрешното тяло

Вътрешното тяло се доставя с инертен газ (азот).
Преди да монтирате устройството, проверете дали от вътрешното тяло има изтичане на азот навън.
Ако няма, НЕ МОНТИРАЙТЕ УСТРОЙСТВОТО, тъй като течът може да е във вътрешното тяло.

1. **Развийте капачките в края на всяка тръба.**

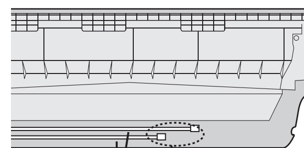
▶ Всичкият инертен газ изтича от вътрешното тяло.



- За да се предотврати попадането на мръсотия и външни вещества в тръбите по време на монтаж, НЕ махайте капачките напълно, докато не сте готови да свържете тръбите.



- Останалият в кръга на хладилния агент въздух, който съдържа влага, може да причини неправилно функциониране на компресора.
- За монтаж на продукта винаги се обръщайте към сервиз или агенция за професионален монтаж.



Скъсяване или удължаване на тръбата

Дължината на тръбата може да бъде:

- удължена до: вижте таблицата на страница 35
- скъсена до:вижте страница 35



При необходимост от тръба, по-дълга от 4 или 5 метра:

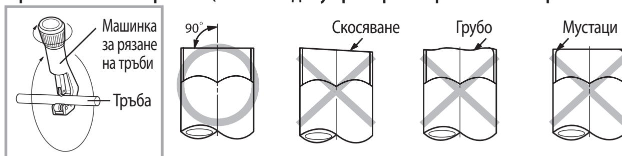
- Трябва да добавите хладилен агент в тръбите; в противен случай вътрешното тяло може да замръзне.





Скъсяване или удължаване на тръбата

1. **Проверете дали имате всички необходими инструменти (машинка за рязане на тръби, райбер, инструмент за разширяване на тръби и стойка за тръби).**
2. **Ако е необходимо да скъсите тръбата, използвайте машинката за рязане на тръби, така че срезът да бъде точно 90° спрямо стената на тръбата (вижте по-долу примери за правилно и неправилно срязана тръба).**

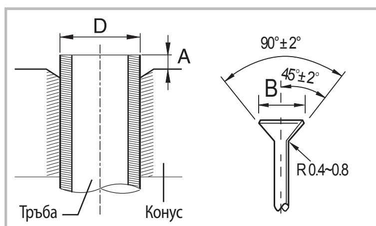


3. **За да се предотврати теч на газ, отстранете всички мустаци от ръба на срязаната тръба с помощта на райбер.**



- Докато отстранявате мустаците, обърнете тръбата надолу, за да сте сигурни, че те няма да останат вътре в тръбата.

4. **Поставете в тръбата конусна гайка и оформете конуса.**

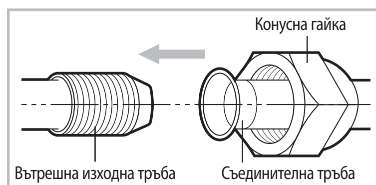


Външен диаметър (D)	Дълбочина (A)	Големина на конуса (B)
ø6,35 мм	1,3 мм	8,7 - 9,1 мм
ø9,52 мм	1,8 мм	12,8 - 13,2 мм
ø12,70 мм	2,0 мм	16,2 - 16,6 мм
ø15,88 мм	2,2 мм	19,3 - 19,7 мм

5. **Проверете дали сте скосили тръбата правилно (вижте по-долу примери за неправилно скосени тръби).**



6. **Изравнете тръбите, за да ги съедините лесно. Затегнете конусните гайки първо на ръка и след това с динамометричен ключ, използвайки следния въртящ момент:**



Външен диаметър	Сила	
	N•m	kgf•cm
ø6,35 мм	14~18	140~180
ø9,52 мм	34~42	350~430
ø12,70 мм	49~61	500~620
ø15,88 мм	68~82	690~830



- Прекаленото затягане може да причини теч на газ. Ако удължавате тръбата чрез заваряване/запояване, направете така, че да се използва азот по време на процеса на заваряване/запояване. Съединението трябва да бъде достъпно и да може да се обслужва.

7. **За допълнителни подробности относно свързването на външното тяло и обезвъздушаването, вижте страници 49~51.**



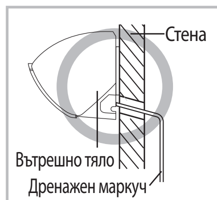
- Затегнете конусната гайка с динамометричен гаечен ключ по посочения метод.
  Ако конусната гайка бъде пренатегната, конусът може да се наруши и да причини теч на хладилен газ.

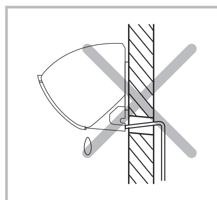




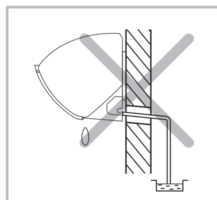
Монтаж и свързване на дренажния маркуч на вътрешното тяло

Когато монтирате дренажния маркуч за вътрешното тяло, проверете дали отвеждането на конденза е подходящо.
Когато прокарвате дренажния маркуч през 65-милиметровата дупка пробита в стената, проверете следното:

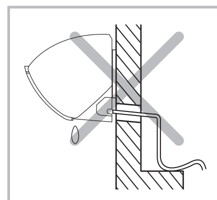




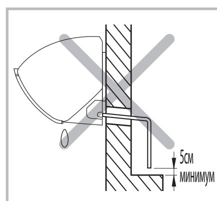
Маркучът НЕ трябва да е наклонен нагоре.



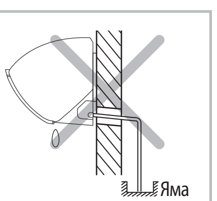
Краят на маркуча НЕ трябва да е поставен под вода.



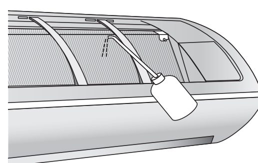
Дренажният маркуч не трябва да бъде прегънат.



Оставете разстояние от поне 5 см между края на маркуча и земята.

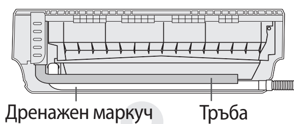


НЕ поставяйте края на маркуча във вдлъбнатина.

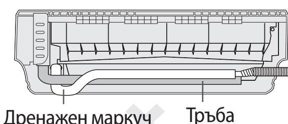


След като завършите монтажа на дренажния маркуч, сипете вода в дренажната подложка, за да проверите дали маркучът е добре дрениран.

1) Правилно свързване



2) Неправилно свързване




ВНИМАНИЕ

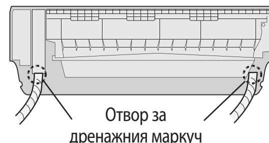
- Не свързвайте маркуча към монтажната тръба, това може да доведе до изтичане на вода.
- Ако диаметърът на свързващия маркуч е по-малък от маркуча за източване на продукта, може да възникне утичане на вода.

Монтаж на дренажния маркуч

1. Ако е необходимо, свържете 2-метровия удължителен дренажен маркуч към дренажния маркуч.
2. Ако използвате удължителния дренажен маркуч, изолирайте вътрешната страна на удължителния дренажен маркуч със защитна тръба.
3. Поставете дренажния маркуч в 1 от двете дупки за дренажен маркуч, после закрепете края на дренажния маркуч здраво със скоба.


ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако не използвате другата дупка за дренажен маркуч, запушете я с гумена тапа.

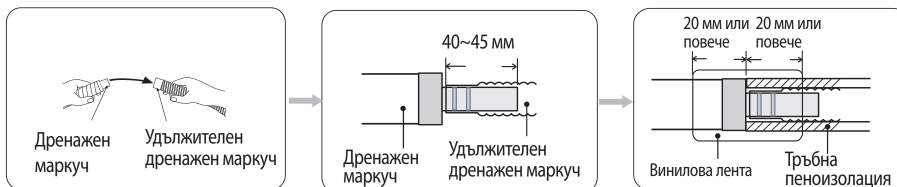


4. При необходимост от удължаване на маркуча за източване, хванете краищата на двата маркуча и с въртеливо движение поставете маркуча за източване в удължителния, на дълбочина 40~45 мм.Проверете дали двата маркуча са съединени здраво, така че да няма воден теч.
5. Свържете маркуча за източване след като сте обвили удължителния маркуч с пенообразен изолационен материал. След това обвийте с винилова лента по 20 мм от двете страни на съединението.

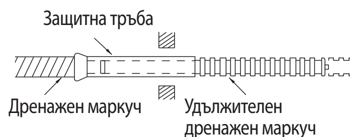




Монтаж и свързване на дренажния маркуч на вътрешното тяло



6. Прокарайте дренажния маркуч под охладителната тръба, като придържате плътно дренажния маркуч.
7. Прокарайте дренажния маркуч през дупката в стената. Проверете дали е наклонен надолу, както се вижда на картинката.
8. При използване на естествено източване, проверявайте дали процесът протича нормално.




ЗАБЕЛЕЖКА

- Маркучът ще бъде закрепен за постоянно на място след приключване на монтажа и проверката за изтичане на газ; погледнете страница 53 за повече подробности.

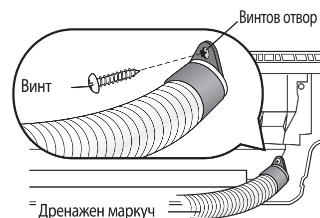

ВНИМАНИЕ

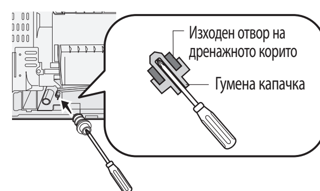
- Проверете дали посоката на монтажа на дренажния маркуч е правилна.
  Неправлинията монтаж може да причини теч на кондензираната вода.
- Ако дренажният маркуч е разположен в стаята, изолирайте го така, че капещият конденз да не повреди мебелите или пода.
- НЕ ЗАЗИЖДАЙТЕ ВРЪЗКАТА НА ДРЕНАЖНИЯ МАРКУЧ!
  Връзките на дренажния маркуч трябва да са лесно достъпни и лесни за обслужване.

Смяна на посоката на дренажния маркуч

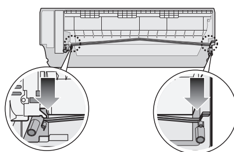
Променете посоката само при необходимост.

1. **Отворете гумената капачка с клещи.**
2. **Откачете дренажния маркуч, като го дърпате и въртите надясно.**
3. **Поставете дренажния маркуч, като го фиксирате с винта в канала му и изходния отвор на дренажното корито.**
4. **Прикрепете гумената капачка с отвертка, въртейки наляво до фиксиране в дъното на канала.**
5. **Проверете за теч в двете страни на дренажния изход.**

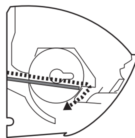




Налейте вода по посока на стрелката.



❊ Посока на изтичащата вода




ВНИМАНИЕ

- Когато наливате вода за проверката за теч, проверете дали вътрешното тяло в изправено положение.
  Проверете дали водата не прелива в електрическата част.





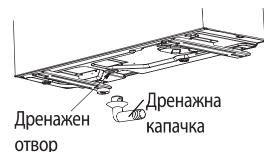
Монтаж и свързване на дренажния маркуч на външното тяло

Възможно е, по време на отопление, да се натрупа лед. Проверете дали изтичането на кондензираната вода е адекватно по време на процеса на размразяване. За адекватно изтичане да се извърши следното:

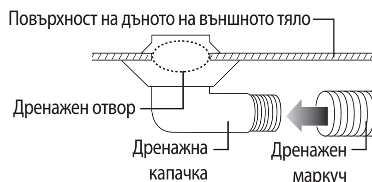
1. **Поставете дренажната капачка в дренажния отвор в долната страна на външното тяло.**


ВНИМАНИЕ

- За да се избегне допир на дренажната капачка със земята, да се осигури междина между земята и повърхността на дъното на външното тяло.



2. **Свържете дренажен маркуч към дренажната капачка.**



3. **Проверете дали изтичането на кондензираната вода е адекватно.**


ВНИМАНИЕ

- В райони с обилен снеговалеж е възможно натрупаният сняг да блокира входящия отвор на въздухопровода.
  За да се избегне това, монтирайте основа, която да е по-висока от очаквания снеговалеж. Монтирайте и предпазващ от сняг капак, който да предпазва външното тяло от натрупване на сняг върху него.



Продухване на свързаните тръби

Външното тяло е заредено с достатъчно количество хладилен агент R-410A. Не изпускайте R410A в атмосферата:това е флуоросъдържащ парников газ, който е включен в списъка към Протокола от Киото и е с потенциал за въздействие върху глобалното затопляне (GWP) = 2088.

Вътрешното тяло и тръбата трябва да бъдат обезвъздушени. Ако в тръбопровода за хладилния агент остане въздух, това ще повлияе на компресора.
Възможно е да причини понижена охлаждаща способност и неправилно функциониране. Да се използва вакуумна помпа, както е показано на фигурата.


ВНИМАНИЕ

- Когато монтирате, проверявайте за теч. Когато възстановявате хладилния агент, първо заземете компресора и след това пристъпете към сваляне на съединителната тръба. Ако тръбата за хладилния агент не е свързана правилно и компресорът работи с отворен работен вентил, тръбата поема въздух и това прави налягането в кръга на хладилния агент ненормално високо. Възможно е да доведе до експлозия и травма.

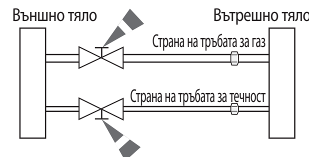




Продухване на свързаните тръби

1. **Свържете всяка монтажна тръба към съответния вентил на външното тяло и затегнете конусната гайка.**

2. **Затегнете конусните гайки първо на ръка и след това с динамометричен ключ, използвайки следния въртящ момент:**



Външен диаметър	Сила	
	N•m	kgf•cm
ø6,35 мм	14~18	140~180
ø9,52 мм	34~42	350~430
ø12,70 мм	49~61	500~620
ø15,88 мм	68~82	690~830


ЗАБЕЛЕЖКА

- Прекаленото затягане може да причини теч на газ.

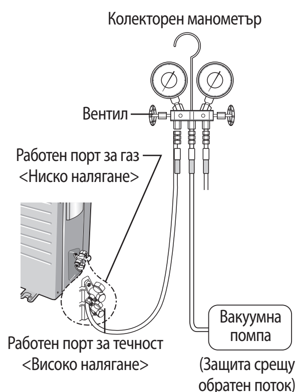

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Извършете свързването на електрическата част и оставете системата в "stand by mode" (режим на готовност). Не включвайте системата!
Това е необходимо за по-добро вакуумно опериране (напълно OPEN (ОТВОРЕНА) позиция на електронния разширителен вентил (Electronic Expansion Valve - EEV -).

3. **Свържете нагнетателния маркуч на страната с ниско налягане на колекторен манометър към газов работен порт, както е показано на фигурата.**

4. **Отворете вентила на страната с ниско налягане на колекторния манометър, като го въртите по посока обратна на часовниковата стрелка.**

5. **Обезвъздушавайте свързаните тръби с помощта на вакуумна помпа в продължение на около 15 минути.**
   - ▶ След около 10 минути манометърът трябва да отчита -0,1MPa (-76 cmHg). Тази процедура е много важна за предотвратяване на теч на газ.
   - ▶ Затворете вентила на страната с ниско налягане на колекторния манометър, като го въртите по посока на часовниковата стрелка.
   - ▶ Изключете вакуумната помпа.
   - ▶ Проверете дали в продължение на 2 минути налягането се променя.
   - ▶ Свалете маркуча от страната с ниско налягане на колекторния манометър.



6. **Отворете вентил на работен порт за течност и газ.**

Добавяне на хладилен агент

Добавяйте хладилен агент според таблицата по-долу:

Ако използвате тръба, която е по-дълга от 5 или 4 **м,**
За всеки допълнителен метър трябва да се добавят „15" г хладилен агент R-410A.

Ако използвате тръба, която е по-къса от 5 или 4 **м,**
Времето за продухване е нормално.

За повече подробности вижте ръководството за сервизно обслужване.


ВНИМАНИЕ

- Останалият в кръга на хладилния агент въздух, който съдържа влага, може да причини неправилно функциониране на компресора.
- За монтаж на продукта винаги се обръщайте към сервиз или агенция за професионален монтаж.





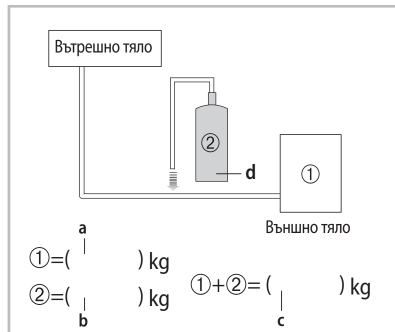
Важна нормативна информация за използвания хладилен агент

Този продукт съдържа флуориран парников газ включен в Киото протокола. Не изпускайте газове в атмосферата.

Тип хл. агент	GWP, ст-ст
R-410A	2088

❇ GWP=Global Warming Potential (Потенциал за въздействие върху глобалното затопляне)

1. **Моля попълнете с незаличимо мастило;**
   - ▶ ① фабричния заряд на продукта с хладилен агент,
   - ▶ ② допълнителното количество хладилен агент заредено на място и
   - ▶ ①+② общия заряд с хладилен агент. на етикета за зареждане с хладилен агент доставен с продукта.




ЗАБЕЛЕЖКА

a. Фабричен заряд на продукта с хладилен агент: вижте табелката с името на устройството
b. Допълнително количество хладилен агент заредено на място (Погледнете информацията по-горе за количеството на допълнения хладилен агент.)
c. Общ заряд с хладилен агент
d. Бутилка с хладилен агент и манометър за зареждане


ВНИМАНИЕ

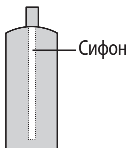
- Попълненият етикет трябва да бъде залепен в близост до входа за зареждане на продукта (напр. върху вътрешната страна на капачката на спирателния вентил).

Зареждане на хладилен агент в течен вид с помощта на тръба за течност

R-410A представлява хладилен агент смесен тип. Зареждането му се осъществява в течно състояние. Когато зареждате оборудването с хладилен агент от бутилка, спазвайте инструкциите по-долу.

1. **Преди да пристъпите към зареждане проверете дали бутилката има сифон или не. Съществуват два начина за зареждане на хладилния агент.**

Бутилка със сифон



▶ Когато зареждате, бутилката е в изправено положение.

Бутилка без сифон



▶ Когато зареждате, бутилката е обърната обратно.


ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако хладилният агент R-410A е под формата на газ, съставът на заредения хладилен агент се променя, което от своя страна променя характеристиките на оборудването.
- За измерване на количеството добавен хладилен агент да се използва електронна везна. Ако бутилката е без сифон, обърнете я обратно.

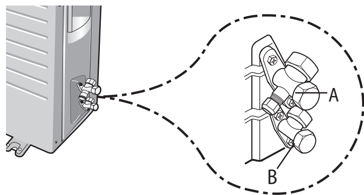


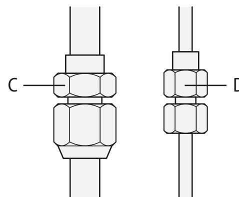




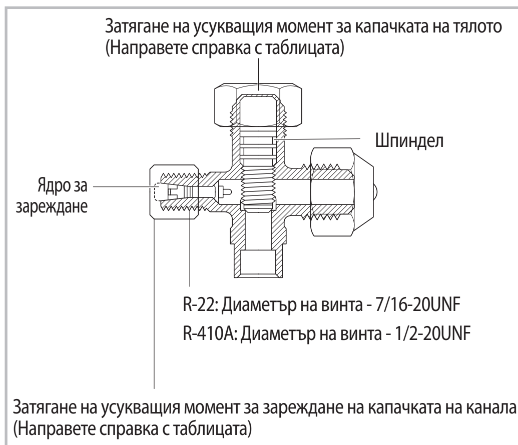
Извършване на тестовете за теч на газ

Непременно проверете за теч на газ преди приключване на монтажния процес (свързване на тръбата и маркуча между вътрешното и външното тяло, изолиране на кабелите, маркуча и тръбата и фиксиране на вътрешното тяло към монтажната плоча).





Тестване на част за външното тяло



За да проверите за теч на газ от външното тяло,
Проверете вентил A и B с помощта на газов индикатор.

За да проверите за теч на газ от вътрешното тяло,
Проверете конусна гайка C и D помощта на газов индикатор.

Тестване на част за вътрешното тяло

- ▶ Преди да прегледате откъде тече, използвайте гаечен ключ, за да завинтите капачката на работния вентил. (Съобразете се със затягащия момент за всеки размер на диаметъра и затегнете капачката здраво, за да предотвратите всякакво изтичане на вода.).
- ▶ За да проверите за някакво вероятно изтичане на вода, поставете инертен газ в тръбите, свързани към вътрешното/външното тяло и проверете свързващата ги част със сапунена пяна или течност за тест за изтичане.

Външен диаметър (мм)	Затягащ въртящ момент	
	Гайка на тялото (N•m)	Затягане гайката на канала (N•m)
ø 6,35	20 ~ 25	10 ~ 12
ø 9,52	20 ~ 25	
ø12,70	25 ~ 30	
ø15,88	30 ~ 35	
ø19,05	35 ~ 40	

(1 N•m = 10 kgf•cm)

Проверка за изтичане с азот (преди отваряне на вентилите)

За да се засекат основни изтичания на хладилен агент, преди изтегляне на вакуума и рециркулиране на R410A, отговорност на монтажния техник е да херметизира цялата система с азот (като използва бутилка с вентил за намаляване на налягането) при налягане над 40 бара (с измерване).

Проверка за изтичане с R-410A (след отваряне на вентилите)

Преди отваряне на вентилите, изпуснете всичкия азот от системата и създайте вакуум в съответствие със страница 49~51. След отваряне на вентилите, проверете за изтичания като използвате детектор за течове на хладилен агент.

ИЗПОМПВАНЕ (преди разкачване на връзките на хладилния агент за поправка на устройството, сваляне или изхвърляне)

Изпомпването е операция, която трябва да събере хладилния агент от цялата система във външното тяло.
Тази операция трябва да се извърши преди разкачване на тръбите на хладилния агент, за да се избегне изпускане на хладилен агент в атмосферата.

- ▶ Затворете вентила за течност с универсален гаечен ключ.
- ▶ Включете системата на охлаждане с вентилатор работещ на висока скорост.
  ((Компресорът ще се включи веднага, при условие че са изминали 3 минути от последното спиране.)
- ▶ След 2 минути работа, затворете всмукателния вентил със същия ключ.
- ▶ Изключете системата и изключете главното захранване.
- ▶ Разкачете тръбите. След разкачването, защитете вентилите и краищата на тръбите от прах.
- ▶ Компресорът може да се повреди ако работи при отрицателно всмукателно налягане.

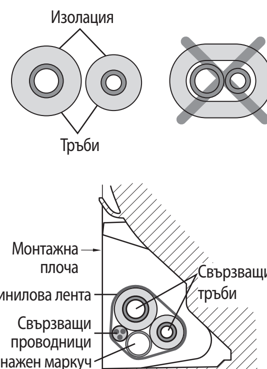




Фиксиране на вътрешното тяло на мястото му

На мястото, където вече е извършен тест за теч на газ, трябва да се извършат следните дейности.

След проверката за теч на газ в системата, изулирайте тръбата, маркуча и кабелите. След това поставете вътрешното тяло на монтажната плоча.



1. **За да намалите до минимум проблеми с конденз, обвийте с пенообразна изолация (както е показано на фигурата) частта в края на тръбите, която е останала неизолирана.**
2. **Обвийте с винилова лента тръбата, междинния кабел и дренажния маркуч.**
3. **Внимателно разположете снопа (тръбата, междинния кабел и дренажния маркуч) в долната част на вътрешното тяло, така че да не стърчи от задната му част.**
4. **Окачете вътрешното тяло на монтажната плоча и го местете наляво и надясно, докато заеме стабилното си място.**

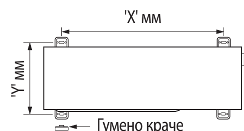

ВНИМАНИЕ

- Когато монтирате вътрешното тяло върху монтажната плоча, проверете дали тръбата не се движи.

5. **Обвийте останалата част от тръбата с винилова лента.**
6. **Прикрепете тръбата към стената със скоби (опция).**

Закрепване на външното тяло на мястото му

Монтирайте външното тяло на стабилна основа, за да избегнете образуването на шум и вибрации, особено когато монтирате тялото в близост до съседи.
Ако монтирате външното тяло на място изложено на силни ветрове или на високо, закрепете го за подходяща подпора (стена или земя).



Модел	X	Y
✳✳09/12✳✳	507	292

1. **Поставете външното тяло както е указано отгоре на устройството, за да може изходящият въздух да излиза свободно.**
2. **Закрепете външното тяло за подходяща стойка като използвате анкерни болтове.**
3. **Ако външното тяло е изложено на силни ветрове, монтирайте защитни планки около него, така че вентилаторът да може да работи правилно.**


ЗАБЕЛЕЖКА

- Закрепете гуменото краче, за да предотвратите образуването на шум и вибрации.

Външно тяло монтирано върху стойка на стената

- Уверете се, че стената ще може да издържи тежестта на стойката и външното тяло;
- Монтирайте стойката колкото е възможно по-близо до колоната;
- Монтирайте уплътнение, за да намалите шума и остатъчните вибрации предадени от външното тяло към стената.





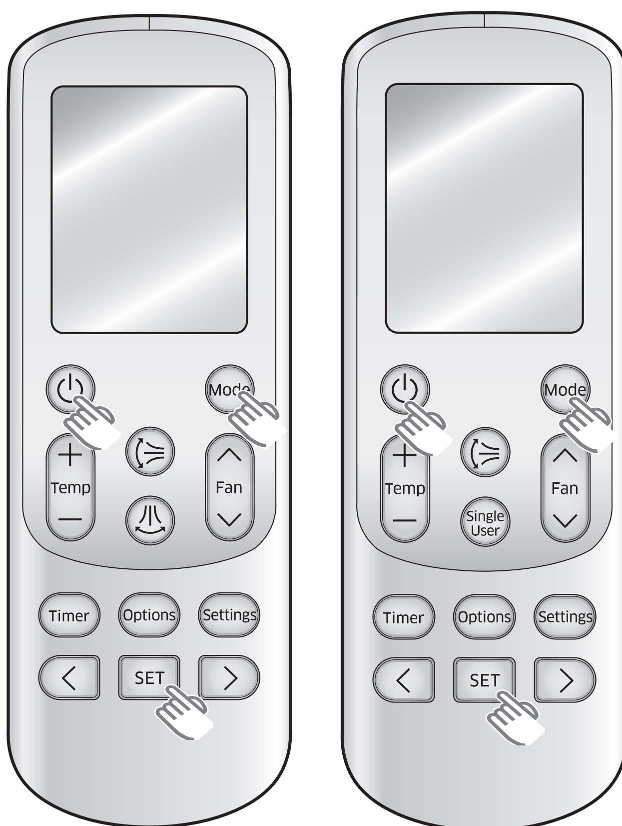


Режим Интелигентен монтаж

Този модел поддържа режим на Интелигентен монтаж, който проверява статуса на монтажа, за да открие дали има някакви проблеми с която и да е от функциите. След монтажа изпълнете режим на Интелигентен монтаж.

1. Проверете статуса на монтажа на климатика.
    1) Проверете електрозахранването, работния вентил (дали е отворен), захранващия кабел на вътрешното и външно тяло, както и количеството на допълнителния хладилен агент, нужен за удължаването на тръбата.
    2) Статус на индикатора след свързване с електрозахранването : Статус „На изчакване“

2. Когато климатикът е в статус „На изчакване“, използвайте дистанционното управление, за да стартирате режим Smart Install (Интелигентен монтаж).
    1) Натиснете едновременно бутони **Set**, **Mode** и **Захранване** ⏻ за 4 секунди.



❋ Дистанционното управление може да се различава (изображение/функции) в зависимост от модела.





2) Режим Smart Install (Интелигентен монтаж) в ход

- Екран 88 : Ходът на режима се забавя с 0~99.
- LED екран : Индикаторът върху вътрешното тяло премигва последователно и след това премигват и другите индикатори. (Това се повтаря.)

ВИД	Екран 88	LED екран
Индикатор върху вътрешното тяло	88 ○ ○	○ LED 1 ○ LED 2 ○ LED 3

❋ Екранът може да е различен в зависимост от модела.

3. Край на режима Интелигентен монтаж.
   1) Режимът Smart Install (Интелигентен монтаж) отнема около 7~13 минути. (Действителното време може да е различно в зависимост от модела.)
   2) Когато монтажът е успешен : Режимът Smart Install (Интелигентен монтаж) приключва със звън и климатикът е в статус „На изчакване“. (Съобщението за грешка няма да се появи на индикатора върху вътрешното тяло и дистанционното управление и бутоните върху вътрешното тяло ще работят нормално.)
   3) Когато монтажът не е успешен : Режимът Smart Install (Интелигентен монтаж) приключва и съобщението за грешка се показва на екрана на вътрешното тяло.


ВНИМАНИЕ

1. Вземете нужните мерки, когато се появи грешка.
   - **Направете справка с Ръководството за експлоатация за нужните мерки за всяка една грешка, която се появи.**
2. Използвайте продукта, след като се погрижите за появилата се грешка.

Показател за грешка				Грешка	Мерки за предприемане от монтажиста
88 Дисплей	LED екран				
	LED 1	LED 2	LED 3		
E 101	○	◑	◑	Комуникационна грешка между вътрешното и външно тяло	1. Проверете свързващия проводник между вътрешното и външно тяло. (дали захранващият и свързващия кабели са се усукали или не)
E 121	○	◑	○	Грешка в температурния датчик за вътрешното тяло	1. Проверете свързването на конектора
E 122,E 123	◑	◑	○	Грешка в топлообменника на вътрешното тяло	1. Проверете свързването на конектора
E 154	○	○	◑	Грешка в двигателя на вентилатора на вътрешното тяло	1. Проверете свързването на конектора 2. Извадете чуждо тяло (Проверете причината, която пречи на двигателя)
Екран 88 и всички LED екрани премигват E 162,E 163	◑	◑	◑	Грешка EEPROM/Опция	1. Пренастройте опциите
E422	●	○	◑	Грешка: блокиране на потока на охладителя	1. Проверете дали сервизният клапан е напълно отворен. 2. Проверете дали няма блокаж на тръбата на охладителя, която свързва вътрешното и външното тяло. 3. Проверете за изтичане на охладителя.
E554	● ❋ Горните грешки се показват на LED екран, когато се случат във външното тяло. Проверете LED екрана върху външното тяло за повече подробности.	○	◑	Липса на охладителен агент (само за инверторни модели)	1. Проверете дали се изпомпва достатъчно количество допълнителен охладител за дължината на тръбата, която превишава 7,5 м. 2. Проверете за изтичане на охладителен агент между клапана и връзката с тръбата.

❋ ○ : Изключено / ◑ : Премигва / ● : Включено







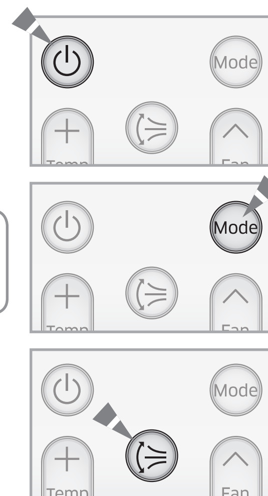
Финална проверка и пробен пуск

За да довършите монтажа, извършете следните проби и проверки, за да се уверите, че климатикът работи правилно.

Проверете следните:

• Здравината на мястото на монтажа
• Стегнатостта на тръбните връзки за установяване изтичането на газ
• Връзките на електрическото окабеляване
• Топлоустойчива изолация на тръбата
• Дренажа
• Връзката на заземяващия проводник
• Правилната работа (следвайте стъпките по-долу)

1. **Натиснете бутона Захранване ⏻ и проверете следното:**
   ▶ Индикаторът на вътрешното тяло свети.
   ▶ Крилото за въздушния поток се отваря и вентилаторът се включва за работа.
2. **Натиснете бутона Mode (Режим), за да изберете режим Cool (Охлаждане) или Heat((Отопление).**
   ▶ В режим Cool (Охлаждане) изберете един от двата бутона **Temp +** или **–** и установете температурата на 16 °C.
   ▶ В режим Heat (Отопление) изберете един от двата бутона **Temp +** или **–** и установете температурата на 30 °C.





- След около 3-5 минути външното тяло започва да работи и започва да духа съответно хладен или топъл въздух.
- 12 минути след установяването на стабилни условия проверете обработката на въздуха от вътрешното тяло:

Режим на охлаждане (проверка на вътрешното тяло) ➞ Темп. на вх. въздух. - темп. на изх. въздух :
от 10 °C до 12 °C (показател делта T)

Режим на отопление (проверка на вътрешното тяло) ➞ Темп. на изх. въздух. - темп. на вх. въздух :
от 11 °C до 14 °C (показател делта T)

В режим на отопление моторът на вътрешния вентилатор може да остане изключен, за да се избегне подаването на студен въздух в затоплено помещение.

3. **Натиснете бутона Air swing (Люлеене на жалузите) и проверете следното:**
   ▶ Крилата за въздушния поток функционират нормално.
4. **Натиснете бутона Захранване ⏻ и спрете работата.**



- Когато приключите успешно с монтажа, предайте настоящото ръководство на потребителя, за да го прибере на удобно и безопасно място.

Процедура за изпомпване (при сваляне на продукта)

1. **Натиснете бутон Захранване ⏻ на вътрешното тяло и задръжте 5 секунди. Веднага се чува звук, за да Ви извести, че продуктът е готов за процедурата изпомпване. Оставете компресора да работи повече от 5 минути.**
2. **Освободете капачките на вентилите за високо и ниско налягане.**
3. **С помощта на L-образен гаечен ключ затворете вентила на страната на високото налягане.**
4. **След около 2 минути затворете вентила на страната на ниското налягане.**
5. **Спрете работата на климатика с натискане на бутона за захранване на вътрешното тяло или на дистанционното управление.**
6. **Разсъединете тръбите.**







Как да свържете вашите удължителни захранващи кабели

Позиции, които трябва да бъдат подготвени
(притискащата и изолационна лента трябва да бъдат подготвени от електротехник)

Инструменти	Прищипващи клещи	Съединителна втулка (мм)	Изолационна лента	Свиваща се тръбичка (мм)
Спецификация	MH-14	20xØ7,0 (H x Външ. диам.)	Ширина 18 мм	50xØ8,0 (L x Външ. диам.)
Форма				

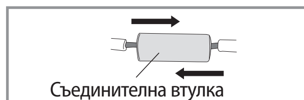
1. **Както е показано на фигурата, оголете екранирането на гумата/проводниците на захранващия кабел.**
   - Оголете 20 мм от екранирането на вече инсталираната тръбичка.



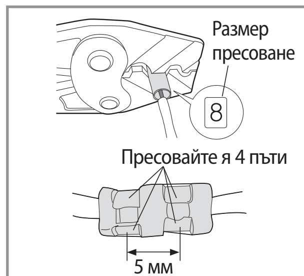

ВНИМАНИЕ

- След оголването на проводника трябва да вкарате свиващата се тръбичка.

2. **Вкарайте двата края на сърцевината на проводника на захранващия кабел в съединителната втулка.**

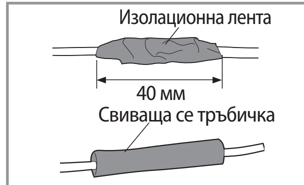


3. **С помощта на пресоващо устройство пресовайте двете точки и ги завъртете нагоре, след което пресовайте други две точки на същото място.**
   - Размерът на пресоването трябва да бъде 8,0.
   - След като ги пресовате, дръпнете двете страни на проводника за да се уверите, че е добре пресован.

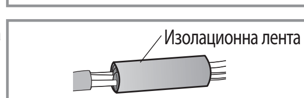


4. **Обвийте го с изолационна лента два пъти и позиционирайте вашата свиваща се тръбичка в средата на изолационната лента.**

5. **Приложете топлина към свиващата се тръбичка за да я свиете.**

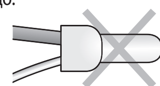


6. **След завършване на свиването на тръбичката, обвийте я с изолационна лента за да завършите.**




ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В случай на удължаване на електрически проводник НЕ използвайте кръгло пресоващо гнездо.
  - Непълните съединения на проводници могат да причинят токов удар или пожар.









SAMSUNG

ВЪПРОСИ ИЛИ КОМЕНТАР?

ДЪРЖАВА	ТЕЛЕФОН	ИЛИ НИ ПОСЕТЕТЕ ОНЛАЙН
UK	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk/support
EIRE	0818 717100	www.samsung.com/ie/support
GERMANY	0180 6 SAMSUNG bzw. 0180 6 7267864* (*0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf) [HHP] 0180 6 M SAMSUNG bzw. 0180 6 67267864* (*0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf)	www.samsung.com/de/support
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr/support
ITALIA	800-SAMSUNG (800.7267864) [HHP] 800.Msamsung (800.67267864)	www.samsung.com/it/support
SPAIN	0034902172678 [HHP] 0034902167267	www.samsung.com/es/support
PORTUGAL	808 20 7267	www.samsung.com/pt/support
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com/support
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl/support
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be/support (Dutch) www.samsung.com/be_fr/support (French)
NORWAY	815 56480	www.samsung.com/no/support
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk/support
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi/support
SWEDEN	0771 726 7864 (0771-SAMSUNG)	www.samsung.com/se/support
POLAND	801-172-678* lub +48 22 607-93-33 * [HHP] 801-672-678* lub +48 22 607-93-33* * (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl/support
HUNGARY	0680SAMSUNG (0680-726-786) 0680PREMIUM (0680-773-648)	www.samsung.com/hu/support
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG (0800-726 786)	www.samsung.com/sk/support
AUSTRIA	0800-SAMSUNG (0800-7267864) [Only for Premium HA] 0800-366661 [Only for Dealers] 0810-112233	www.samsung.com/at/support
SWITZERLAND	0800 726 78 64 (0800-SAMSUNG)	www.samsung.com/ch/support (German) www.samsung.com/ch_fr/support (French)
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com/cz/support
CROATIA	072 726 786	www.samsung.com/hr/support
BOSNIA	055 233 999	www.samsung.com/support
Republic of Macedonia	023 207 777	-
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com/support
SLOVENIA	080 697 267 (brezplačna številka) 090 726 786 (0,39 EUR/min) klicni center vam je na voljo od ponedeljka do petka od 9. do 18. ure.	www.samsung.com/si
SERBIA	011 321 6899	www.samsung.com/rs/support
BULGARIA	800 111 31 , Безплатна телефонна линия	www.samsung.com/bg/support
ROMANIA	08008 726 78 64 (08008 SAMSUNG) Apel GRATUIT	www.samsung.com/ro/support
CYPRUS	8009 4000 only from landline, toll free	www.samsung.com/gr/support
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt/support
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv/support
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee/support



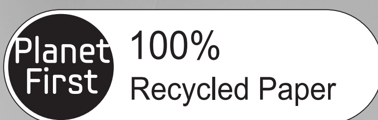




Серия AR✳✳HSFS✳✳
Серия AR✳✳HSFN✳✳

Климатик

Ръководство с инструкции за монтаж и за потребителя



Това ръководство е направено от 100% рециклирана хартия.

представи си възможностите

Благодарим за закупуването на този продукт на Samsung.

SAMSUNG

